



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

- ★ Informacja dotycząca daty wejścia w życie Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony 1
- ★ Informacja na temat daty wejścia w życie umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi a Ukrainą 1
- ★ Informacja na temat daty wejścia w życie Umowy w sprawie promowania, użytkowania i świadczenia usług systemów nawigacji satelitarnej Galileo i GPS oraz powiązanych z nimi aplikacji między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z drugiej strony 1

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2020 z dnia 26 maja 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących kryteriów służących do ustalania, czy instrumenty pochodne podlegające obowiązkowi rozliczania powinny podlegać obowiązkowi obrotu⁽¹⁾ 2
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2021 z dnia 2 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dostępu do wskaźników⁽¹⁾ 6
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2022 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie (UE) nr 600/2014 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących informacji do celów rejestracji firm z państw trzecich i formatu informacji przekazywanych klientom⁽¹⁾ 11

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/2023 z dnia 18 listopada 2016 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie benzoianu sodu, sorbinianu potasu, kwasu mrówkowego i mrówczanu sodu jako dodatków paszowych dla wszystkich gatunków zwierząt ⁽¹⁾ 14
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/2024 z dnia 18 listopada 2016 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 21

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2016/2025 z dnia 8 listopada 2016 r. w sprawie mianowania trzech członków i dwóch zastępców członka Komitetu Regionów zaproponowanych przez Rzeczpospolitą Polską 23
- ★ Decyzja Rady (UE) 2016/2026 z dnia 15 listopada 2016 r. w sprawie wysokości wkładów finansowych wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz Europejskiego Funduszu Rozwoju, w tym pułapu na 2018 r., rocznej kwoty na 2017 r., pierwszej raty za 2017 r. oraz indykatywnej, niewiążącej prognozy dotyczącej spodziewanych rocznych kwot na lata 2019 i 2020 25

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

- ★ Decyzja nr 1/2016 Komitetu Stowarzyszenia UE–Republika Mołdawii w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu z dnia 19 października 2016 r. w sprawie aktualizacji załącznika XVI do układu o stowarzyszeniu [2016/2027] 28
- ★ Decyzja nr 2/2016 Komitetu Stowarzyszenia UE–Republika Mołdawii w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu z dnia 19 października 2016 r. w sprawie aktualizacji załącznika XXIX do układu o stowarzyszeniu [2016/2028] 36

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

Informacja dotycząca daty wejścia w życie Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony

Umowa o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony ⁽¹⁾, podpisana w Brukseli dnia 9 września 2006 r., weszła w życie dnia 1 lipca 2016 r. zgodnie z jej art. 18 ust. 1.

⁽¹⁾ Dz.U. L 288 z 19.10.2006, s. 31.

Informacja na temat daty wejścia w życie umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi a Ukrainą

Umowa o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi a Ukrainą ⁽¹⁾, podpisana w Kijowie dnia 1 grudnia 2005 r., weszła w życie dnia 1 grudnia 2013 r. zgodnie z jej art. 17 ust. 1.

⁽¹⁾ Dz.U. L 125 z 26.4.2014, s. 3.

Informacja na temat daty wejścia w życie Umowy w sprawie promowania, użytkowania i świadczenia usług systemów nawigacji satelitarnej Galileo i GPS oraz powiązanych z nimi aplikacji między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z drugiej strony

Umowa w sprawie promowania, użytkowania i świadczenia usług systemów nawigacji satelitarnej Galileo i GPS oraz powiązanych z nimi aplikacji ⁽¹⁾ między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z drugiej strony, podpisana w Brukseli dnia 26 czerwca 2004 r., weszła w życie dnia 12 grudnia 2011 r., zgodnie z jej art. 20 ust. 1.

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 31.12.2011, s. 3.

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2016/2020

z dnia 26 maja 2016 r.

uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących kryteriów służących do ustalania, czy instrumenty pochodne podlegające obowiązkowi rozliczania powinny podlegać obowiązkowi obrotu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012⁽¹⁾, w szczególności jego art. 32 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przepisy niniejszego rozporządzenia przyczyniają się do doprecyzowania kryteriów służących do ustalania wystarczającego poziomu zainteresowania strony trzeciej zakupem i sprzedażą instrumentów pochodnych należących do danej klasy lub do odnośnego podzbioru danej klasy. Jeżeli Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA) ustali, że klasa instrumentów pochodnych powinna podlegać obowiązkowi rozliczania zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012⁽²⁾ oraz że instrumenty pochodne zostały dopuszczone do obrotu lub są przedmiotem obrotu w ramach systemu obrotu, ESMA powinien zastosować kryteria ustanowione w niniejszym rozporządzeniu w celu ustalenia, czy instrumenty pochodne lub ich podzbiór uznaje się za posiadające dostateczną płynność, aby można było obracać nimi wyłącznie w ramach systemów obrotu.
- (2) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 648/2012 instrumenty pochodne uznaje się za będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, jeżeli nie są one przedmiotem obrotu na rynku regulowanym lub nie podlegają zasadom obowiązującym na rynku regulowanym, natomiast definicja instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym przedstawiona w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE⁽³⁾ jest węższa i obejmuje instrumenty pochodne niebędące przedmiotem obrotu na rynku regulowanym, w ramach wielostronnej platformy obrotu (MTF) lub w ramach zorganizowanej platformy obrotu (OTF) i które nie podlegają zasadom obowiązującym na takim rynku lub na takich platformach. Dlatego też ESMA powinien ocenić, w jakim stopniu transakcje na danej klasie instrumentów pochodnych lub ich odnośnym podzbiórze są już zawierane w ramach systemów obrotu, oraz porównać uzyskane wyniki z poziomem transakcji zawieranych poza systemami obrotu. Przewaga transakcji zawieranych poza systemem obrotu nie powinna jednak skutkować automatycznym uznaniem, że klasa instrumentów pochodnych lub ich odnośny podzbiór nie są w związku z tym odpowiednie do objęcia obowiązkiem obrotu. ESMA powinien również rozważyć przewidywany wpływ nałożenia obowiązku obrotu, biorąc pod uwagę zarówno możliwość wspierania płynności i integralności rynku przez zwiększanie przejrzystości i dostępności instrumentów finansowych, jak i potencjalne negatywne skutki podjęcia takiej decyzji.
- (3) Z uwagi na podobieństwo definicji płynnego rynku dla instrumentów nieudziałowych przedstawionej w art. 2 ust. 1 pkt 17 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 600/2014 i kryteriów służących do ustalania, czy klasa instrumentów pochodnych lub ich podzbiór posiadają dostateczną płynność zgodnie z art. 32 ust. 3 tego rozporządzenia, wyniki oceny przeprowadzonej w jednym przypadku powinny zostać wzięte pod uwagę w drugim przypadku, tak aby zwiększyć spójność w sposobie traktowania instrumentów. Klasa instrumentów pochodnych lub ich podzbiór, w przypadku których do celów przejrzystości stwierdzono istnienie płynnego rynku, nie powinny

⁽¹⁾ Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 84.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, kontrahentów centralnych i repozytoriów transakcji (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 1).

⁽³⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniająca dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349).

jednak zostać automatycznie uznane za posiadające dostateczną płynność do celów związanych z obowiązkiem obrotu. Progi ilościowe i wagi jakościowe mogą różnić się między sobą z uwagi na różne cele przyświecające przeprowadzanym ocenom.

- (4) Biorąc pod uwagę szeroką gamę instrumentów, na które może potencjalnie wywrzeć wpływ ustanowienie obowiązku obrotu w odniesieniu do instrumentów pochodnych, ich szczególne właściwości, stałą ewolucję rynków finansowych i różnorodność zaangażowanych rynków krajowych, niemożliwe jest sporządzenie dla każdego rodzaju instrumentów pochodnych wyczerpującego wykazu elementów istotnych z punktu widzenia oceny poziomu zainteresowania strony trzeciej zakupem i sprzedażą takich instrumentów pochodnych lub wag, jakie należy przypisać poszczególnym elementom.
- (5) Należy jednak zapewnić pewien poziom jasności przy identyfikowaniu klas instrumentów pochodnych lub ich odnośnych podzbiorów posiadających dostateczną płynność, w szczególności poprzez określenie kryteriów dotyczących przeciętnej częstotliwości transakcji, przeciętnej wielkości transakcji, liczby i rodzaju aktywnych uczestników rynku oraz przeciętnej wielkości spreadów, które łącznie pozwalają określić poziom zainteresowania strony trzeciej zakupem i sprzedażą.
- (6) Długość okresu obserwacji na potrzeby ustalenia, czy klasa instrumentów pochodnych lub ich odnośny podzbiór posiadają dostateczną płynność, aby mogły być przedmiotem obrotu prowadzonego wyłącznie w ramach systemów obrotu, powinna różnić się w zależności od klasy instrumentów pochodnych lub ich odnośnego podzbioru. Okres ten powinien być dostatecznie długi, aby zagwarantować, że zgromadzone dane nie zostaną wypaczone wskutek wystąpienia jakichkolwiek zdarzeń mogących skutkować powstaniem nietypowych wzorców obrotu. Okres obserwacji nie powinien być w żadnym przypadku krótszy niż trzy miesiące.
- (7) Kryteria opisane w niniejszym rozporządzeniu należy opracować w taki sposób, aby zapewnić możliwość porównania wyników oceny jednego instrumentu pochodnego lub klas instrumentów pochodnych z innymi instrumentami pochodnymi lub klasami instrumentów pochodnych o podobnych właściwościach. Ustalenie, czy określone klasy instrumentów pochodnych wykazują podobne właściwości, może wiązać się z koniecznością wzięcia pod uwagę szeregu elementów, takich jak waluta, w jakiej obraca się tymi instrumentami pochodnymi, ich terminy zapadalności, termin rozpoczęcia biegu okresu zapadalności kontraktów, fakt, czy obrót instrumentami pochodnymi odbywa się w normalnych warunkach, czy też nie, oraz to, czy instrumenty te stanowią kontrakty z najnowszej emisji (ang. *on-the-run*).
- (8) ESMA powinien korzystać z danych historycznych wskazujących na wystąpienie zmian w poziomie płynności w celu ustalenia, czy klasa instrumentów pochodnych lub ich podzbiór posiadają dostateczną płynność, aby mogły być przedmiotem obrotu wyłącznie w ramach systemu obrotu, jak i w celu ustalenia, czy klasa instrumentów pochodnych lub ich podzbiór posiadają płynność wystarczającą wyłącznie do tego, by mogły być przedmiotem transakcji poniżej określonej wartości. Progi wyznaczone na potrzeby tych ocen mogą różnić się w zależności od klasy instrumentów pochodnych lub podzbioru tych instrumentów, w przypadku gdy charakterystyka i wartość referencyjna takich klas lub podzbiorów się różnią. Przeprowadzając ocenę spreadów, ESMA powinien uwzględnić przeciętną wielkość i dostępność spreadów, uwzględniając przy tym, że brak spreadów lub duże spready mogą świadczyć o niewystarczającym poziomie płynności i że może dojść do zmniejszenia spreadów w przypadku zwiększenia przejrzystości i dostępności instrumentów finansowych, jeżeli zostanie wprowadzony obowiązek obrotu.
- (9) W swojej ocenie ESMA powinien wykluczyć z obliczeń te transakcje, które można jednoznacznie zidentyfikować jako transakcje służące ograniczeniu postransakcyjnego ryzyka transakcji i przyczyniające się do obniżenia poziomu ryzyka niezwiązanego z rynkiem w ramach portfeli instrumentów pochodnych. Uwzględnienie takich transakcji w ocenie przeprowadzanej na potrzeby obowiązku obrotu może w przeciwnym razie doprowadzić do zawyżenia poziomu zainteresowania strony trzeciej zakupem i sprzedażą.
- (10) W swojej ocenie ESMA powinien również wziąć pod uwagę konieczność przeprowadzania transakcji pakietowych lub w inny sposób uwzględnić takie transakcje. Firmy inwestycyjne często przeprowadzają – na własny rachunek lub w imieniu swoich klientów – transakcje na instrumentach pochodnych i innych instrumentach finansowych, które obejmują szereg powiązanych ze sobą i uzależnionych od siebie transakcji. Biorąc pod uwagę fakt, że transakcje pakietowe zapewniają firmom inwestycyjnym i ich klientom możliwość zarządzania ryzykiem i zwiększają odporność rynków finansowych, pożądane może być dalsze zezwalanie na zawieranie niektórych transakcji pakietowych, które obejmują jeden instrument pochodny lub większą liczbę instrumentów pochodnych podlegających obowiązkowi obrotu i które mają być zawierane na zasadzie dwustronnej poza systemem obrotu.
- (11) Należy również ustanowić kryteria zapewniające ESMA możliwość ustalenia, czy należy zmienić, zawiesić lub znieść obowiązek obrotu nałożony w odniesieniu do klasy instrumentów pochodnych lub ich odnośnego podzbioru, chyba że klasa instrumentów pochodnych lub ich odnośny podzbiór nie są już przedmiotem obrotu w ramach przynajmniej jednego systemu obrotu.

- (12) Ze względów spójności i pewności prawa konieczne jest, aby przepisy ustanowione niniejszym rozporządzeniem oraz przepisy ustanowione dyrektywą 2014/65/UE i rozporządzeniem (UE) nr 600/2014 były stosowane od tej samej daty.
- (13) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt regulacyjnych standardów technicznych przekazany Komisji przez ESMA.
- (14) ESMA przeprowadził otwarte konsultacje publiczne na temat projektu regulacyjnych standardów technicznych, który stanowi podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonał analizy potencjalnych powiązanych kosztów i korzyści oraz zwrócił się o opinię do Grupy Interesariuszy z Sektora Giełd i Papierów Wartościowych powołanej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wystarczające zainteresowanie strony trzeciej zakupem i sprzedażą

Przy ustalaniu, czy poziom zainteresowania strony trzeciej zakupem i sprzedażą klasy instrumentów pochodnych lub ich odnośnego podzbioru jest wystarczający do tego, aby można było uznać taką klasę lub taki podzbiór za posiadające dostateczną płynność z punktu widzenia obowiązku obrotu, ESMA stosuje kryteria ustanowione w art. 32 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 600/2014, doprecyzowane w art. 2–5 poniżej.

Artykuł 2

Przeciętna częstotliwość transakcji

1. Jeżeli chodzi o przeciętną częstotliwość transakcji, ESMA bierze pod uwagę następujące elementy:

- a) liczbę dni, w których realizowano transakcje;
- b) liczbę zrealizowanych transakcji.

2. Analizując kryteria określone w ust. 1, ESMA bierze pod uwagę rozkład transakcji na transakcje zrealizowane w ramach systemów obrotu oraz zrealizowane poza rynkiem regulowanym. ESMA ocenia te kryteria przez okres wystarczający do tego, by ustalić, czy czynniki o charakterze sezonowym lub strukturalnym wywierają wpływ na poziom płynności poszczególnych klas instrumentów pochodnych lub ich odnośnych podzbiorów. ESMA bierze pod uwagę również to, czy w okresie objętym oceną transakcje przeprowadza się głównie w określonych terminach i czy ich wolumen ma określoną wielkość, i ustala, w jakim stopniu tego rodzaju nagromadzenie transakcji stanowi przewidywalny wzorzec.

Artykuł 3

Przeciętna wielkość transakcji

1. Jeżeli chodzi o przeciętną wielkość transakcji, ESMA bierze pod uwagę następujące elementy:

- a) średni dzienny obrót, który oblicza się, dzieląc nominalną łączną wielkość wszystkich transakcji przez liczbę dni sesyjnych;
- b) średnią wartość transakcji, którą oblicza się, dzieląc nominalną łączną wielkość wszystkich transakcji przez liczbę transakcji.

2. Analizując kryteria określone w ust. 1, ESMA bierze pod uwagę czynniki, o których mowa w art. 2 ust. 2.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

Artykuł 4

Liczba i rodzaj aktywnych uczestników rynku

1. Jeżeli chodzi o liczbę i rodzaj aktywnych uczestników rynku, ESMA bierze pod uwagę następujące elementy:
 - a) łączną liczbę uczestników rynku prowadzących obrót daną klasą instrumentów pochodnych lub ich odnośnym podzbiorem, o ile taka liczba nie jest niższa niż dwa;
 - b) liczbę systemów obrotu, które dopuściły daną klasę instrumentów pochodnych lub ich odnośny podzbiór do obrotu lub które prowadzą obrót tą klasą instrumentów pochodnych lub ich odnośnym podzbiorem;
 - c) liczbę animatorów rynku i innych uczestników rynku objętych wiążącą umową pisemną lub innym obowiązkiem dotyczącym zapewnienia płynności.
2. W swojej analizie ESMA porównuje wielkość udziału uczestników rynku z ustaleniami uzyskanymi na podstawie danych zgromadzonych do celów przeprowadzenia analizy przeciętnej wielkości transakcji i przeciętnej częstotliwości transakcji.

Artykuł 5

Przeciętna wielkość spreadów

1. Jeżeli chodzi o przeciętną wielkość spreadów, ESMA bierze pod uwagę następujące elementy:
 - a) wielkość ważonych spreadów, z uwzględnieniem spreadów ważonych wolumenem, w różnych okresach;
 - b) spready w różnych momentach sesji.
2. Jeżeli informacje na temat spreadów nie są dostępne, ESMA ocenia to kryterium w oparciu o dane zastępcze.

Artykuł 6

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia, o którym mowa w art. 55 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 600/2014.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 maja 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2016/2021**z dnia 2 czerwca 2016 r.****uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dostępu do wskaźników****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012⁽¹⁾, w szczególności jego art. 37 ust. 4 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) nr 600/2014 przewiduje się niedyskryminacyjny dostęp kontrahentów centralnych i systemów obrotu do celów rozliczeń i prowadzenia obrotu, w tym dostęp do licencji i informacji związanych ze wskaźnikami, które wykorzystuje się do określania wartości niektórych instrumentów finansowych na potrzeby prowadzenia obrotu i rozliczeń. Z uwagi na różnorodność wskaźników informacje potrzebne kontrahentom centralnym i systemom obrotu do celów rozliczeń lub prowadzenia obrotu mogą różnić się w zależności od szeregu czynników, w tym od tego, czy odnośny instrument finansowy jest przedmiotem obrotu czy rozliczenia, oraz od rodzaju wskaźnika, do którego odnosi się instrument finansowy. W związku z tym kontrahenci centralni i systemy obrotu powinni mieć możliwość występowania o uzyskanie dostępu do wszelkich informacji, pod warunkiem że są one konieczne do celów rozliczeń lub prowadzenia obrotu.
- (2) Różnorodność wskaźników i różne zidentyfikowane zastosowania sprawiają, że uniwersalne podejście oraz wysoki stopień ujednolicenia treści umów licencyjnych są niewłaściwe. Ograniczenie warunków, na jakich udziela się dostępu zgodnie z uprzednio ustalonymi i wyczerpującymi zasadami, może być zatem szkodliwe dla wszystkich stron.
- (3) Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika powinna mieć możliwość ustanawiania różnych warunków dostępu do jej wskaźnika dla różnych kategorii kontrahentów centralnych i systemów obrotu tylko wtedy, gdy jest to obiektywnie uzasadnione, np. z uwagi na ilość, zakres lub pole eksploatacji żądanego dostępu, i stosowane w sposób proporcjonalny. Należy udostępnić publicznie różne kategorie i kryteria określania poszczególnych kategorii kontrahentów centralnych i systemów obrotu.
- (4) Sposób oceny wskaźnika jako nowy będzie różnił się w poszczególnych przypadkach. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika powinna zatem wykazać, w jaki sposób wskaźnik ten jest nowy, jeżeli kwestia ta została wskazana jako przyczyna odmowy przyznania natychmiastowego dostępu. W ramach każdej oceny zadeklarowanego nowego wskaźnika należy rozważyć kombinację różnych czynników o odpowiednich wagach, a nie polegać na jednym czynniku celem oceny zgodności wskaźnika z kryteriami określonymi w rozporządzeniu (UE) nr 600/2014.
- (5) Chociaż wartości dwóch wskaźników mogą być wysoce skorelowane, w szczególności w perspektywie krótkoterminowej, ich skład lub metodologia mogą się zasadniczo różnić. W związku z tym przy ocenie, czy wskaźnik jest nowy, należy uwzględnić długoterminową korelację i podobieństwa w składzie i metodologii każdego ze wskaźników. Z uwagi na niejednorodność wskaźników oprócz czynników wskazanych w niniejszym rozporządzeniu osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika powinna również uwzględnić dodatkowe czynniki, mając na uwadze stosowane standardy, które są typowe dla danego rodzaju wskaźnika. W przypadku wskaźników dotyczących towarów należy ocenić inne czynniki, między innymi to, czy odnośne wskaźniki opierają się na różnych towarach bazowych i różnych miejscach dostawy.
- (6) Okresowo publikowane są nowe serie wskaźników, np. wskaźniki swapów ryzyka kredytowego. W takich przypadkach nowo opublikowany wskaźnik stanowi kontynuację poprzedniej serii, dlatego nie powinien być uznawany za nowy wskaźnik.
- (7) Ze względów spójności oraz w celu zapewnienia sprawnego funkcjonowania rynków finansowych konieczne jest, aby przepisy ustanowione niniejszym rozporządzeniem oraz przepisy ustanowione rozporządzeniem (UE) nr 600/2014 były stosowane od tej samej daty.

⁽¹⁾ Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 84.

- (8) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt regulacyjnych standardów technicznych przedłożony Komisji przez Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA).
- (9) ESMA przeprowadził otwarte konsultacje publiczne na temat projektu regulacyjnych standardów technicznych, który stanowi podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonał analizy potencjalnych powiązanych kosztów i korzyści oraz zwrócił się o opinię do Grupy Interesariuszy z Sektora Giełd i Papierów Wartościowych powołanej zgodnie z art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Informacje, które należy udostępnić kontrahentom centralnym i systemom obrotu

1. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika udostępnia kontrahentom centralnym i systemom obrotu, na ich wniosek, informacje niezbędne do realizacji ich funkcji w zakresie rozliczeń lub prowadzenia obrotu, stosownie do konkretnego rodzaju wskaźnika, którego dotyczy wniosek o przyznanie dostępu, oraz odnośnego instrumentu finansowego, który ma być przedmiotem obrotu lub rozliczenia.
2. Kontrahent centralny lub system obrotu wyjaśniają w swoim wniosku, dlaczego takie informacje są wymagane na potrzeby rozliczeń lub prowadzenia obrotu.
3. Do celów ust. 1 odnośne funkcje związane z prowadzeniem obrotu i rozliczeniami obejmują co najmniej:
 - a) w przypadku systemu obrotu:
 - (i) początkową ocenę charakterystyki wskaźnika;
 - (ii) wprowadzenie do obrotu odnośnego produktu;
 - (iii) wspieranie procesu kształtowania się cen w przypadku instrumentów dopuszczonych lub dopuszczanych do obrotu;
 - (iv) bieżące działania z zakresu nadzoru rynku;
 - b) w przypadku kontrahenta centralnego:
 - (i) odpowiednie zarządzanie ryzykiem związanym z odnośnymi otwartymi pozycjami w giełdowych instrumentach pochodnych, w tym kompensowanie;
 - (ii) wypełnianie odpowiednich obowiązków określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 ⁽²⁾.
4. Istotne informacje w odniesieniu do strumieni cen i strumieni danych, o których mowa w art. 37 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 600/2014, obejmują co najmniej:
 - a) strumień wartości wskaźnika;
 - b) bezzwłoczne powiadomienie o wszelkich niedokładnościach w obliczeniach wartości wskaźnika oraz o zaktualizowanych lub skorygowanych wartościach wskaźnika;
 - c) historyczne wartości wskaźnika, jeżeli osoba posiadająca prawa własności do danego wskaźnika przechowuje takie informacje.
5. W odniesieniu do składu, metodologii i kształtowania ceny przekazywane informacje umożliwiają kontrahentom centralnym i systemom obrotu zrozumienie, w jaki sposób kształtowana jest każda wartość wskaźnika oraz jaka jest faktyczna metodologia stosowana do określania wartości wskaźnika. Istotne informacje w odniesieniu do składu, metodologii i kształtowania ceny obejmują co najmniej:
 - a) definicje wszystkich kluczowych terminów użytych w związku z danym wskaźnikiem;
 - b) uzasadnienie przyjęcia określonej metodologii oraz procedur dotyczących przeglądu i zatwierdzenia metodologii;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, kontrahentów centralnych i repozytoriów transakcji (Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 1).

- c) kryteria i procedury stosowane do określenia wskaźnika, w tym opis danych wejściowych, priorytetowe uwzględnianie różnych rodzajów danych wejściowych, zastosowanie modeli lub metod ekstrapolacji oraz wszelkich innych procedur służących równoważeniu części składowych wskaźnika;
- d) kontrole i zasady, które regulują stosowanie swobody uznania lub osądu, w celu zapewnienia spójności w stosowaniu takiej swobody uznania lub takiego osądu;
- e) procedury regulujące wyznaczanie wskaźnika w okresach występowania warunków skrajnych lub w okresach, w których źródła danych dotyczących transakcji mogą być niewystarczające, niedokładne lub niewiarygodne, oraz potencjalne ograniczenia wskaźnika w takich okresach;
- f) godziny, w których oblicza się wysokość wskaźnika;
- g) procedury, które regulują metodologię równoważenia wskaźnika oraz wynikające z niej wagi części składowych wskaźnika;
- h) procedury postępowania z błędami w danych wejściowych lub w wyznaczonym wskaźniku, w tym w przypadku, gdy wymagane może być powtórne wyznaczenie wskaźnika;
- i) informacje na temat częstotliwości wszelkich wewnętrznych przeglądów i zatwierdzeń składu i metodologii oraz, w stosownych przypadkach, informacje na temat procedur i częstotliwości zewnętrznego przeglądu składu i metodologii.

Artykuł 2

Ogólne warunki udostępniania kontrahentom centralnym i systemom obrotu informacji poprzez licencję

1. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika bez zbędnej zwłoki udostępnia poprzez licencję wszystkie istotne informacje, o których mowa w art. 1, żądane przez kontrahentów centralnych i systemy obrotu, albo jednorazowo, w tym zmiany wcześniej udostępnionych informacji, albo na bieżąco lub okresowo, w zależności od rodzaju informacji, których dotyczy wniosek.
2. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika udostępnia poprzez licencję wszystkie istotne informacje, o których mowa w art. 1, wszystkim kontrahentom centralnym i systemom obrotu w tych samych terminach i na tych samych warunkach, chyba że inne warunki mogą być obiektywnie uzasadnione.
3. Wymogi określone w ust. 1 i 2 nie mają zastosowania, jeżeli i dopóki osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika może wykazać, że określone informacje są dostępne kontrahentom centralnym i systemom obrotu ze źródeł publicznych lub za pośrednictwem innych środków komercyjnych, o ile takie informacje są wiarygodne i aktualne.

Artykuł 3

Zróżnicowanie i niedyskryminacja

1. Jeżeli osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika ustanawia, zgodnie z art. 37 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 600/2014, różne warunki, w tym opłaty i warunki ich płatności, warunki te stosuje się w sposób właściwy dla każdej kategorii licencjodawców.
2. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika ustanawia te same prawa i obowiązki w odniesieniu do licencjodawców należących do tej samej kategorii.
3. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika udostępnia publicznie kryteria określania różnych kategorii licencjodawców.
4. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika przekazuje bezpłatnie kontrahentowi centralnemu lub systemowi obrotu, na ich wniosek, warunki mające zastosowanie do kategorii, do której należy dany kontrahent centralny lub system obrotu.
5. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika udostępnia wszystkim licencjodawcom należącym do tej samej kategorii wszelkie uzupełnienia lub modyfikacje warunków dotyczących umów licencyjnych uzgodnionych z licencjodawcą należącym do tej samej kategorii na tych samych warunkach.

Artykuł 4

Inne warunki, na jakich udziela się dostępu

1. Osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika ustanawia warunki dotyczące umów licencyjnych i udostępnia je bezpłatnie kontrahentom centralnym i systemom obrotu na ich wniosek. Warunki te obejmują następujące kwestie:
 - a) zakres stosowania i treść informacji dla każdego zastosowania w ramach umów licencyjnych, z wyraźnym określeniem w każdym przypadku informacji poufnych;
 - b) warunki redystrybucji informacji przez kontrahentów centralnych i systemy obrotu, o ile jest to dozwolone;
 - c) wymogi techniczne dotyczące świadczenia usług;
 - d) opłaty i zasady ich płatności;
 - e) warunki, na jakich wygasa umowa, z uwzględnieniem okresu funkcjonowania instrumentów finansowych, które odnoszą się do wskaźnika;
 - f) nieprzewidziane okoliczności i odpowiednie środki regulujące kontynuację, okresy przejściowe i przerwanie świadczenia usługi w okresie awaryjnym, które:
 - (i) pozwalają na wypowiedzenie umowy w sposób uporządkowany;
 - (ii) zapewniają, aby do wypowiedzenia umowy nie dochodziło z powodu nieznacznych naruszeń umowy oraz aby stronie naruszającej umowę zapewniono wystarczająco dużo czasu na naprawienie wszelkich naruszeń, które nie dają podstaw do natychmiastowego wypowiedzenia umowy;
 - g) prawo właściwe i podział odpowiedzialności.
2. W umowie licencyjnej zobowiązuje się kontrahentów centralnych, systemy obrotu i osoby posiadające prawa własności do wskaźnika do ustanowienia odpowiednich zasad, procedur i systemów w celu zagwarantowania:
 - a) realizacji usługi bez zbędnej zwłoki zgodnie z wcześniej ustalonym harmonogramem;
 - b) uaktualniania wszystkich informacji udostępnianych przez strony w okresie obowiązywania ustaleń dotyczących dostępu, w tym informacji, które mogą wpłynąć na wizerunek;
 - c) kanału komunikacyjnego między stronami, który jest szybki, niezawodny i bezpieczny w całym okresie obowiązywania umowy licencyjnej;
 - d) konsultacji w sytuacji, gdy jakakolwiek zmiana w działalności któregośkolwiek z podmiotów może istotnie wpłynąć na umowę licencyjną lub na zagrożenia, na jakie narażony jest drugi podmiot, oraz powiadamiania z rozsądnym wyprzedzeniem o wprowadzaniu wszelkich zmian w działalności któregośkolwiek z podmiotów;
 - e) udostępniania informacji i odpowiednich instrukcji dotyczących ich przesyłania i wykorzystywania za pomocą uzgodnionych środków technicznych;
 - f) przekazywania osobom posiadającym prawa własności do wskaźnika aktualnych informacji na temat redystrybucji informacji, o ile jest ona dozwolona, wśród rozliczających członków kontrahentów centralnych i członków lub uczestników systemów obrotu;
 - g) rozstrzygania sporów i wypowiedzenia umowy w sposób uporządkowany zgodnie ze zidentyfikowanymi okolicznościami.

Artykuł 5

Standardy określające, w jaki sposób można udowodnić, że wskaźnik jest nowy

1. Przy ustalaniu, czy nowy wskaźnik spełnia kryteria określone w art. 37 ust. 2 lit. a) i b) rozporządzenia (UE) nr 600/2014, osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika uwzględnia następujące standardy:
 - a) czy kontrakty oparte na nowszym wskaźniku nie mogą być kompensowane ani w dużej mierze równoważone przez kontrahenta centralnego kontraktami opartymi na odnośnym istniejącym wskaźniku;
 - b) czy regiony i branże gospodarki objęte odnośnymi wskaźnikami nie są takie same ani podobne;

- c) czy wartości odnośnych wskaźników nie są w dużej mierze skorelowane;
 - d) czy skład odnośnych wskaźników, uwzględniając liczbę części składowych, rzeczywiste części składowe, ich wartości i wagi, nie jest taki sam ani podobny;
 - e) czy metodologie dotyczące każdego odnośnego wskaźnika nie są takie same ani podobne.
2. W odniesieniu do wskaźników dotyczących towarów oprócz standardów określonych w ust. 1 uwzględnia się następujące standardy dodatkowe:
- a) czy odnośne wskaźniki nie opierają się na tych samych towarach bazowych;
 - b) czy miejsce dostawy towarów bazowych nie jest takie samo.
3. Oprócz standardów określonych w ust. 1 i 2 osoba posiadająca prawa własności do wskaźnika uwzględnia, w stosownych przypadkach, kolejne stosowane standardy, które są typowe dla ocenianych rodzajów wskaźników.
4. Nowo opublikowane serie wskaźnika nie stanowią nowego wskaźnika.

Artykuł 6

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od daty, o której mowa w art. 55 akapit czwarty rozporządzenia (UE) nr 600/2014.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 czerwca 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2016/2022**z dnia 14 lipca 2016 r.****uzupełniające rozporządzenie (UE) nr 600/2014 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących informacji do celów rejestracji firm z państw trzecich i formatu informacji przekazywanych klientom****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 46 ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) nr 600/2014 określono zharmonizowane ramy dotyczące traktowania firm z państw trzecich, które wchodzi na rynek Unii w celu świadczenia usług inwestycyjnych i prowadzenia działalności na rzecz kwalifikujących się kontrahentów i klientów profesjonalnych.
- (2) Należy określić informacje, jakie powinna przekazać Europejskiemu Urzędowi Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA) firma z państwa trzeciego składająca wniosek o zezwolenie na świadczenie usług inwestycyjnych lub prowadzenie działalności w całej Unii oraz format, w jakim powinny być przekazywane klientom informacje, jak określono w art. 46 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 600/2014, aby określić jednolite wymogi odnoszące się do firm z państw trzecich i skorzystać z możliwości świadczenia usług na terenie całej Unii.
- (3) W celu umożliwienia ESMA prawidłowej identyfikacji i rejestracji firm z państw trzecich należy przekazać ESMA ich dane kontaktowe, krajowe i międzynarodowe kody identyfikacyjne i dowód udzielenia im zezwolenia na świadczenie usług inwestycyjnych w państwie, w którym firma ma siedzibę.
- (4) Należy zwrócić uwagę na język i format stosowane do przekazywania informacji klientom przez firmy z państw trzecich, w celu zapewnienia, aby informacje te były zrozumiałe i przejrzyste.
- (5) Stosowanie niniejszego rozporządzenia należy odroczyć, aby dostosować je do daty rozpoczęcia stosowania rozporządzenia (UE) nr 600/2014.
- (6) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt regulacyjnych standardów technicznych przedłożony Komisji Europejskiej przez ESMA.
- (7) ESMA zorganizował otwarte konsultacje publiczne na temat projektów regulacyjnych standardów technicznych stanowiących podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonał analizy potencjalnych kosztów i korzyści, które mogą się z nimi wiązać, oraz zwrócił się o wydanie opinii do Grupy Interesariuszy z Sektora Giełd i Papierów Wartościowych ustanowionej zgodnie z art. 37 rozporządzenia (UE) nr 1095/2010 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1***Informacje niezbędne do rejestracji**

Firma z państwa trzeciego składająca wniosek o zezwolenie na świadczenie usług inwestycyjnych lub prowadzenie działalności w całej Unii zgodnie z art. 46 ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 600/2014 przekazuje ESMA następujące informacje:

- a) pełną nazwę firmy, w tym jej nazwę prawną i jakąkolwiek inną nazwę handlową, która będzie używana przez firmę;
- b) dane kontaktowe firmy, w tym adres siedziby zarządu, numer telefonu i adres poczty elektronicznej;

⁽¹⁾ Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 84.⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

- c) dane kontaktowe osoby odpowiedzialnej za wniosek, w tym jej numer telefonu i adres poczty elektronicznej;
- d) adres strony internetowej, jeżeli dotyczy;
- e) krajowy numer identyfikacyjny firmy, jeżeli dotyczy;
- f) identyfikator podmiotu prawnego (LEI), jeżeli dotyczy;
- g) kod identyfikacyjny jednostki (BIC) firmy, jeżeli dotyczy;
- h) nazwa i adres właściwego organu państwa trzeciego, który jest odpowiedzialny za nadzór nad firmą; jeżeli więcej niż jeden organ jest odpowiedzialny za nadzór, należy przekazać szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych obszarów kompetencji;
- i) link do rejestru każdego właściwego organu państwa trzeciego, jeżeli dotyczy;
- j) informacje dotyczące usług inwestycyjnych, działalności i usług dodatkowych, na które firma ma zezwolenie w kraju, w którym ma siedzibę;
- k) usługi inwestycyjne, które mają być świadczone i działalność, która ma być prowadzona w Unii, wraz z wszelkimi usługami dodatkowymi.

Artykuł 2

Wymogi dotyczące przekazywania informacji

1. Firma z państwa trzeciego powiadamia ESMA w terminie 30 dni o każdej zmianie informacji przekazanych zgodnie z art. 1 lit. a)–g), j) oraz k).
2. Informacje przekazywane ESMA na mocy art. 1 lit. j) udzielane są w formie pisemnego oświadczenia wydanego przez właściwy organ państwa trzeciego.
3. Informacje przekazywane ESMA na mocy art. 1 udzielane są w języku angielskim, z użyciem alfabetu łacińskiego. Wszelkie dokumenty towarzyszące przekazywane ESMA na podstawie art. 1 oraz w ust. 2 niniejszego artykułu sporządzane są w języku angielskim lub, jeżeli zostały sporządzone w innym języku, należy również dostarczyć ich uwierzytelnione tłumaczenie na język angielski.

Artykuł 3

Informacje dotyczące rodzaju klientów w Unii

1. Firma z państwa trzeciego przekazuje klientom informacje, o których mowa w art. 46 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 600/2014 na trwałym nośniku.
2. Informacje, o których mowa w art. 46 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 600/2014 należy:
 - a) przekazać w języku angielskim lub w języku urzędowym, lub w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego, w którym usługi mają być świadczone
 - b) sformułować i przedstawić w sposób ułatwiający czytanie, przy użyciu czcionki o wielkości wygodnej dla czytającego;
 - c) przedstawić bez zastosowania kolorów, które mogą utrudniać zrozumiałość informacji.

*Artykuł 4***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od daty, o której mowa w art. 55 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 600/2014.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 lipca 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/2023**z dnia 18 listopada 2016 r.****dotyczące zezwolenia na stosowanie benzoesanu sodu, sorbinianu potasu, kwasu mrówkowego i mrówczanu sodu jako dodatków paszowych dla wszystkich gatunków zwierząt****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 1831/2003 przewidziano udzielanie zezwoleń na stosowanie dodatków w żywieniu zwierząt oraz określono sposób uzasadniania i procedury przyznawania takich zezwoleń. W art. 10 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 w związku z jego art. 10 ust. 1–4 ustanowiono przepisy szczegółowe dotyczące oceny produktów stosowanych w Unii jako dodatki do kiszonki.
- (2) Zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 benzoesan sodu został wpisany do rejestru dodatków paszowych jako istniejący produkt należący do grupy funkcjonalnej dodatków do kiszonki, dla wszystkich gatunków zwierząt.
- (3) Zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 w związku z jego art. 7 złożony został wniosek o zezwolenie na stosowanie benzoesanu sodu i zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 złożone zostały wnioski o zezwolenia na stosowanie sorbinianu potasu, kwasu mrówkowego i mrówczanu sodu. Do wniosków dołączone zostały dane szczegółowe oraz dokumenty wymagane na mocy art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (4) Wnioski te dotyczą zezwolenia na stosowanie benzoesanu sodu, sorbinianu potasu, kwasu mrówkowego i mrówczanu sodu jako dodatków paszowych dla wszystkich gatunków zwierząt, klasyfikowanych w kategorii „dodatki technologiczne”.
- (5) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) w opinii z dnia 13 czerwca 2012 r. ⁽²⁾ stwierdził, że zgodnie z proponowanymi warunkami stosowania benzoesanu sodu nie ma negatywnego wpływu na zdrowie zwierząt, ludzi ani na środowisko naturalne; został jednak uznany za potencjalny czynnik uczulający i nie można wykluczyć ryzyka związanego z wdychaniem. Urząd stwierdził także, że dodatek może poprawić proces produkcji kiszonki dzięki obniżeniu pH oraz lepszej konserwacji suchej masy w łatwych, średnio trudnych i trudnych do kiszenia materiałach.
- (6) Urząd w opinii z dnia 18 czerwca 2013 r. ⁽³⁾ stwierdził, że zgodnie z proponowanymi warunkami stosowania sorbinianu potasu nie ma negatywnego wpływu na zdrowie zwierząt, ludzi ani na środowisko naturalne; uznano jednak, że podrażnia skórę i oczy oraz potencjalnie podrażnia drogi oddechowe. Urząd stwierdził także, że dodatek może poprawiać stabilność tlenową kiszonek w łatwych i średnio trudnych do kiszenia materiałach.
- (7) Urząd w opinii z dnia 11 września 2014 r. ⁽⁴⁾ stwierdził, że zgodnie z proponowanymi warunkami stosowania kwasu mrówkowego nie ma negatywnego wpływu na zdrowie zwierząt, ludzi ani na środowisko naturalne; uznano jednak, że wywiera działanie żrące na skórę i oczy oraz drogi oddechowe. Urząd stwierdził także, że dodatek może poprawiać proces kiszenia oraz jakość kiszonek pod względem stabilności tlenowej w łatwych i średnio trudnych do kiszenia materiałach.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ Dziennik EFSA 2012;10(7):2779.⁽³⁾ Dziennik EFSA 2013;11(7):3283.⁽⁴⁾ Dziennik EFSA 2014;1(10):3827.

- (8) Urząd w opinii z dnia 11 marca 2015 r. ⁽¹⁾ stwierdził, że zgodnie z proponowanymi warunkami stosowania mrówczan sodu nie ma negatywnego wpływu na zdrowie zwierząt, ludzi ani na środowisko naturalne; uznano jednak, że forma płynna wywiera działanie żrące na skórę i oczy oraz drogi oddechowe. Urząd stwierdził także, że dodatek może poprawić konserwację składników odżywczych poprzez ograniczenie utraty suchej masy w łatwych, średnio trudnych i trudnych do kiszenia materiałach.
- (9) Zdaniem Urzędu w odniesieniu do benzoesu sodu, sorbinianu potasu, kwasu mrówkowego i mrówczanu sodu nie ma potrzeby wprowadzania szczegółowych wymogów dotyczących monitorowania po wprowadzeniu do obrotu. Urząd poddał również weryfikacji sprawozdanie dotyczące metody analizy dodatków paszowych w paszy, przedłożone przez laboratorium referencyjne ustanowione rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003.
- (10) Oceny benzoesu sodu, sorbinianu potasu, kwasu mrówkowego i mrówczanu sodu dowodzą, że warunki udzielenia zezwolenia przewidziane w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 są spełnione. W związku z tym należy zezwolić na stosowanie tych dodatków, jak określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (11) Ponieważ względy bezpieczeństwa nie wymagają natychmiastowego zastosowania zmian w warunkach zezwolenia na stosowanie benzoesu sodu, należy przewidzieć okres przejściowy, aby umożliwić zainteresowanym stronom przygotowanie się do spełnienia nowych wymogów wynikających z zezwolenia.
- (12) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zezwolenie

Dodatki wyszczególnione w załączniku, należące do kategorii „dodatki technologiczne” i do grupy funkcjonalnej „dodatki do kiszonki”, zostają dopuszczone jako dodatki stosowane w żywieniu zwierząt zgodnie z warunkami określonymi w załączniku.

Artykuł 2

Środki przejściowe

Benzoesan sodu wyszczególniony w załączniku oraz zawierająca go pasza, wyprodukowane i opatrzone etykietami przed dniem 9 czerwca 2017 r. zgodnie z przepisami obowiązującymi przed dniem 9 grudnia 2016 r. mogą być nadal wprowadzane do obrotu i stosowane do wyczerpania zapasów.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dziennik EFSA 2015;13(5):4056.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 listopada 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia
						mg/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej o wilgotności 12 %			
Kategoria: dodatki technologiczne. Grupa funkcjonalna: dodatki do kiszonki									
1k301	—	Benzoesan sodu	<p><i>Skład dodatku</i></p> <p>Benzoesan sodu $\geq 99,5 \%$</p> <p>Postać stała</p> <p><i>Charakterystyka substancji czynnej</i></p> <p>Benzoesan sodu $\geq 99,5 \%$</p> <p>$C_7 H_5 Na O_2$</p> <p>Nr CAS 532-32-1</p> <p>Wytwarzany w procesie syntezy chemicznej</p> <p><i>Metoda analityczna</i> ⁽¹⁾</p> <p>Oznaczanie benzoesu sodu: metoda miareczkowa (01/2008:0123, Farmakopea Europejska).</p>	Wszystkie gatunki zwierząt	—		2 400	<p>1. Podmioty działające na rynku pasz określają dla użytkowników dodatku i premiksów procedury postępowania i środki organizacyjne, tak aby ograniczyć ewentualne zagrożenia wynikające ze stosowania. Jeżeli zagrożeń nie można wyeliminować lub ograniczyć do minimum za pomocą tych procedur i środków, dodatek i premiksy należy stosować przy użyciu środków ochrony indywidualnej, w tym ochrony dróg oddechowych oraz okularów i rękawic ochronnych.</p> <p>2. W mieszance benzoesu sodu z różnych źródeł nie można przekraczać maksymalnej dozwolonej zawartości.</p>	9 grudnia 2026 r.
1k202	—	Sorbinian potasu	<p><i>Skład dodatku</i></p> <p>Sorbinian potasu $\geq 99 \%$</p> <p>Postać stała</p> <p><i>Charakterystyka substancji czynnej</i></p> <p>Sorbinian potasu $\geq 99 \%$</p> <p>$C_6 H_7 KO_2$</p>	Wszystkie gatunki zwierząt			300	<p>1. Podmioty działające na rynku pasz określają dla użytkowników dodatku i premiksów procedury postępowania i środki organizacyjne, tak aby ograniczyć ewentualne zagrożenia wynikające ze stosowania. Jeżeli zagrożeń nie można wyeliminować lub ograniczyć do minimum za pomocą tych procedur i środków, dodatek i premiksy należy stosować przy użyciu środków ochrony indywidualnej, w tym ochrony dróg oddechowych oraz okularów i rękawic ochronnych.</p>	9 grudnia 2026 r.

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia
						mg/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej o wilgotności 12 %			
			<p>Nr CAS 24634-61-5</p> <p>Wytwarzany w procesie syntezy chemicznej</p> <p><i>Metoda analityczna</i> (1)</p> <p>Oznaczanie sorbinianu potasu w dodatku paszowym: miareczkowanie kwasem nadchlorowym (Farmakopea Europejska, monografie 6.0, metoda 01/2008:0618).</p> <p>Oznaczanie sorbinianu potasu w premiksach i paszach: jonowykluczająca wysokosprawna chromatografia cieczowa z detekcją UV (HPLC-UV).</p>					2. Dodatek stosuje się w materiałach łatwych i średnio trudnych do kiszenia (2).	
1k236	—	Kwas mrówkowy	<p><i>Skład dodatku</i></p> <p>Kwas mrówkowy (≥ 84,5 %)</p> <p>Postać płynna</p> <p><i>Charakterystyka substancji czynnej</i></p> <p>Kwas mrówkowy ≥ 84,5 %</p> <p>H₂CO₂</p> <p>Nr CAS 64-18-6</p>	Wszystkie gatunki zwierząt	—		10 000	1. Podmioty działające na rynku pasz określają dla użytkowników dodatku i premiksów procedury postępowania i środki organizacyjne, tak aby ograniczyć ewentualne zagrożenia wynikające ze stosowania. Jeżeli zagrożenie nie można wyeliminować lub ograniczyć do minimum za pomocą tych procedur i środków, dodatek i premiksy należy stosować przy użyciu środków ochrony indywidualnej, w tym ochrony dróg oddechowych oraz okularów i rękawic ochronnych.	9 grudnia 2026 r.

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia
						mg/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej o wilgotności 12 %			
			<p>Metoda analityczna ⁽¹⁾</p> <p>Oznaczanie kwasu mrówkowego: chromatografia jonowa z detekcją konduktometryczną (IC/ECD).</p>					<p>2. W mieszance kwasu mrówkowego z różnych źródeł nie można przekraczać maksymalnej dozwolonej zawartości w mieszance paszowej pełnoporcjowej.</p>	
1k237	—	Mrówczan sodu	<p><i>Skład dodatku</i></p> <p>Postać stała</p> <p>Mrówczan sodu ≥ 98 %</p> <p>Postać płynna</p> <p>Mrówczan sodu ≥ 15 %</p> <p>Kwas mrówkowy ≤ 75 %</p> <p>Woda ≤ 25 %</p> <p><i>Charakterystyka substancji czynnej</i></p> <p>Mrówczan sodu ≥ 98 % (w postaci stałej)</p> <p>NaHCO₂</p> <p>Nr CAS 141-53-7</p> <p>aldehyd mrówkowy ≤ 6,2 mg/kg</p> <p>aldehyd octowy ≤ 5 mg/kg</p> <p>aldehyd masłowy ≤ 25 mg/kg</p> <p>Mrówczan sodu ≥ 15 % (w postaci płynnej)</p> <p>Kwas mrówkowy ≤ 75 %</p> <p>Wytwarzany w procesie syntezy chemicznej</p>	Wszystkie gatunki zwierząt	—		10 000 (ekwiwalent kwasu mrówkowego)	<p>1. Podmioty działające na rynku pasz określają dla użytkowników dodatku i premiksów procedury postępowania i środki organizacyjne, tak aby ograniczyć ewentualne zagrożenia wynikające ze stosowania. Jeżeli zagrożeń nie można wyeliminować lub ograniczyć do minimum za pomocą tych procedur i środków, dodatek i premiksy należy stosować przy użyciu środków ochrony indywidualnej, w tym ochrony dróg oddechowych oraz okularów i rękawic ochronnych.</p> <p>2. W mieszance kwasu mrówkowego z różnych źródeł nie można przekraczać maksymalnej dozwolonej zawartości w mieszance paszowej pełnoporcjowej.</p>	9 grudnia 2026 r.

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia
						mg/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej o wilgotności 12 %			
			<p><i>Metoda analityczna</i> ⁽¹⁾</p> <p>Oznaczanie sodu w dodatkach paszowych: EN ISO 6869: atomowa spektrometria absorpcyjna (AAS) lub EN 15510: atomowa spektrometria emisyjna z indukcyjnie sprzężoną plazmą (ICP-AES).</p> <p>Oznaczanie całkowitej zawartości mrówczanu w dodatkach paszowych: EN 15909 metoda HPLC z odwróconymi fazami w połączeniu z detekcją UV (RP-HPLC-UV).</p> <p>Oznaczanie całkowitej zawartości mrówczanu w premiksach i paszach: jonowykluczająca wysokosprawna chromatografia cieczowa z detekcją UV lub detekcją refraktometryczną (HPLC-UV/RI) lub chromatografia jonowa z detekcją konduktometryczną (IC-ECD).</p>						

⁽¹⁾ Szczegóły dotyczące metod analitycznych można uzyskać pod następującym adresem laboratorium referencyjnego: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

⁽²⁾ Pasze łatwe do kiszenia: > 3 % rozpuszczalnych węglowodanów w materiale świeżym. Pasze średnio trudne do kiszenia: 1,5–3,0 % rozpuszczalnych węglowodanów w materiale świeżym. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 429/2008 (Dz.U. L 133 z 22.5.2008, s. 1).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/2024**z dnia 18 listopada 2016 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 listopada 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)			
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie	
0702 00 00	MA	78,0	
	TR	102,4	
	ZZ	90,2	
0707 00 05	TR	146,6	
	ZZ	146,6	
0709 93 10	MA	99,2	
	TR	142,1	
	ZZ	120,7	
0805 20 10	MA	74,6	
	ZZ	74,6	
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	JM	98,8	
	MA	98,3	
	PE	116,9	
	TR	75,5	
	ZZ	97,4	
	0805 50 10	TR	79,8
		ZZ	79,8
0806 10 10	BR	298,5	
	IN	166,9	
	LB	214,0	
	PE	312,2	
	TR	155,5	
	US	362,7	
	ZZ	251,6	
	0808 10 80	CL	213,0
NZ		153,2	
ZA		167,7	
ZZ		178,0	
0808 30 90	CN	77,8	
	TR	126,8	
	ZZ	102,3	

(¹) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2016/2025

z dnia 8 listopada 2016 r.

w sprawie mianowania trzech członków i dwóch zastępców członka Komitetu Regionów zaproponowanych przez Rzeczpospolitą Polską

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 305,

uwzględniając propozycję rządu Polski,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniach 26 stycznia 2015 r., 5 lutego 2015 r. i 23 czerwca 2015 r. Rada przyjęła decyzje (UE) 2015/116⁽¹⁾, (UE) 2015/190⁽²⁾ i (UE) 2015/994⁽³⁾ w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2015 r. do dnia 25 stycznia 2020 r.
- (2) Trzy stanowiska członka Komitetu Regionów zwolniły się w związku z upływem kadencji Jacka PROTASA, Marka SOWY i Jerzego ZAJĄKAŁY.
- (3) Jedno stanowisko zastępcy członka Komitetu Regionów zwolniło się w związku z wygaśnięciem mandatu Krzysztofa PASZYKA.
- (4) Jedno stanowisko zastępcy członka Komitetu Regionów zwolniło się w związku z mianowaniem Władysława ORTYLA członkiem Komitetu Regionów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Na stanowiska w Komitecie Regionów do końca bieżącej kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2020 r., zostają niniejszym mianowane następujące osoby:

a) na stanowiska członka:

- Gustaw Marek BRZEZIN, *marszałek województwa warmińsko-mazurskiego*,
- Władysław ORTYL, *marszałek województwa podkarpackiego*,
- Dariusz Antoni STRUGAŁA, *burmistrz miasta i gminy Jaraczewo*;

oraz

b) na stanowiska zastępcy członka:

- Jacek KRUPA, *marszałek województwa małopolskiego*,
- Wojciech SAŁUGA, *marszałek województwa śląskiego*.

⁽¹⁾ Decyzja Rady (UE) 2015/116 z dnia 26 stycznia 2015 r. w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2015 r. do dnia 25 stycznia 2020 r. (Dz.U. L 20 z 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Decyzja Rady (UE) 2015/190 z dnia 5 lutego 2015 r. w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2015 r. do dnia 25 stycznia 2020 r. (Dz.U. L 31 z 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Decyzja Rady (UE) 2015/994 z dnia 23 czerwca 2015 r. w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2015 r. do dnia 25 stycznia 2020 r. (Dz.U. L 159 z 25.6.2015, s. 70).

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 listopada 2016 r.

W imieniu Rady
P. KAŽIMÍR
Przewodniczący

DECYZJA RADY (UE) 2016/2026**z dnia 15 listopada 2016 r.****w sprawie wysokości wkładów finansowych wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz Europejskiego Funduszu Rozwoju, w tym pułapu na 2018 r., rocznej kwoty na 2017 r., pierwszej raty za 2017 r. oraz indykatywnej, niewiążącej prognozy dotyczącej spodziewanych rocznych kwot na lata 2019 i 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej oraz Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Umowę o partnerstwie między członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku z jednej strony a Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi z drugiej strony, podpisaną w Kotonu 23 czerwca 2000 roku ⁽¹⁾, z późniejszymi zmianami, (zwaną dalej „umową o partnerstwie AKP-UE”),uwzględniając Umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów państw członkowskich Unii Europejskiej, zebranych w Radzie, w sprawie finansowania pomocy Unii Europejskiej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 zgodnie z umową o partnerstwie AKP-UE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej ⁽²⁾ (zwaną dalej „umową wewnętrzną”), w szczególności jej art. 7 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2015/323 z dnia 2 marca 2015 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju ⁽³⁾ (zwane dalej „rozporządzeniem finansowym dotyczącym 11. EFR”), w szczególności jego art. 21 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z procedurą określoną w art. 21 ust. 2 rozporządzenia finansowego dotyczącego 11. EFR Komisja przed dniem 15 października 2016 r. przedstawia wniosek określający: a) pułap rocznej kwoty wkładów na 2018 r.; b) roczną kwotę wkładów na 2017 r.; c) kwotę pierwszej raty wkładu na 2017 r.; oraz d) indykatywną, niewiązącą prognozę dotyczącą spodziewanych rocznych kwot wkładów na lata 2019–2020.
- (2) Zgodnie z art. 52 rozporządzenia finansowego dotyczącego 11. EFR w dniu 28 lipca 2016 r. Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) przesłał Komisji swoje zaktualizowane szacunki zobowiązań i płatności związanych z instrumentami, którymi zarządza.
- (3) Art. 22 ust. 1 rozporządzenia finansowego dotyczącego 11. EFR stanowi, że wezwania do wniesienia wkładu wykorzystują jedną po drugiej kwoty określone dla poprzednich Europejskich Funduszy Rozwoju (EFR). Należy zatem wezwać do wniesienia wkładów w ramach 10. EFR.
- (4) Decyzją (UE) 2015/2288 ⁽⁴⁾ przyjętą przez Radę, na wniosek Komisji, w dniu 30 listopada 2015 r. ustalony został pułap wkładów państw członkowskich na poczet EFR na 2017 r. w wysokości 3 850 000 000 EUR dla Komisji oraz 150 000 000 EUR dla EBI.
- (5) Decyzją 2013/759/UE ⁽⁵⁾ przyjętą przez Radę w dniu 12 grudnia 2013 r. ustanowiony został instrument pomostowy dotyczący przejściowych środków zarządzania EFR w okresie od dnia 1 stycznia 2014 r. do dnia wejścia w życie 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju (zwany dalej „instrumentem pomostowym”),

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 210 z 6.8.2013, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2015, s. 17.

⁽⁴⁾ Decyzja Rady (UE) 2015/2288 z dnia 30 listopada 2015 r. w sprawie wysokości wkładów finansowych wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz Europejskiego Funduszu Rozwoju, w tym pułapu na 2017 r., kwoty na 2016 r. oraz pierwszej raty za 2016 r., a także orientacyjnej, niewiążącej prognozy dotyczącej spodziewanych rocznych kwot na lata 2018 i 2019 (Dz.U. L 323 z 9.12.2015, s. 8).

⁽⁵⁾ Decyzja Rady 2013/759/UE z dnia 12 grudnia 2013 r. dotycząca przejściowych środków zarządzania EFR w okresie od dnia 1 stycznia 2014 r. do dnia wejścia w życie 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju (Dz.U. L 335 z 14.12.2013, s. 48).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Pułap rocznej kwoty wkładów państw członkowskich na poczet EFR na 2018 r. ustala się niniejszym na 4 550 000 000 EUR dla Komisji i 250 000 000 EUR dla EBI.

Artykuł 2

Roczną kwotę wkładów państw członkowskich na poczet EFR na 2017 r. ustala się niniejszym na 4 000 000 000 EUR. Zostaje ona podzielona na 3 850 000 000 EUR dla Komisji i 150 000 000 EUR dla EBI.

Artykuł 3

Poszczególne wkłady na rzecz EFR, które państwa członkowskie przekazują Komisji Europejskiej i EBI w ramach pierwszej raty za 2017 r., określono w tabeli w załączniku do niniejszej decyzji.

Płatność tych wkładów może być połączona z korektą w ramach wykorzystania odliczeń środków zaangażowanych w ramach instrumentu pomostowego, w oparciu o plan korekty przekazany przez poszczególne państwa członkowskie Komisji w chwili przyjmowania trzeciej raty za 2015 r.

Artykuł 4

Indykatywną, niewiążącą prognozę dotyczącą spodziewanych rocznych kwot wkładów na 2019 r. ustala się niniejszym na 4 500 000 000 EUR dla Komisji i na 300 000 000 EUR dla EBI, natomiast na 2020 r. – na 4 500 000 000 EUR dla Komisji i na 300 000 000 EUR dla EBI.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 listopada 2016 r.

W imieniu Rady
I. KORČOK
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Państwa członkowskie	Klucz dot. 10. EFR w %	1. rata za 2017 r. (w EUR)		
		wpłacana na rzecz EBI 10. EFR	wpłacana na rzecz Komisji 10. EFR	Ogółem
Austria	2,41	2 410 000,00	40 970 000,00	43 380 000,00
Belgia	3,53	3 530 000,00	60 010 000,00	63 540 000,00
Bułgaria	0,14	140 000,00	2 380 000,00	2 520 000,00
Cypr	0,09	90 000,00	1 530 000,00	1 620 000,00
Republika Czeska	0,51	510 000,00	8 670 000,00	9 180 000,00
Dania	2,00	2 000 000,00	34 000 000,00	36 000 000,00
Estonia	0,05	50 000,00	850 000,00	900 000,00
Finlandia	1,47	1 470 000,00	24 990 000,00	26 460 000,00
Francja	19,55	19 550 000,00	332 350 000,00	351 900 000,00
Niemcy	20,50	20 500 000,00	348 500 000,00	369 000 000,00
Grecja	1,47	1 470 000,00	24 990 000,00	26 460 000,00
Węgry	0,55	550 000,00	9 350 000,00	9 900 000,00
Irlandia	0,91	910 000,00	15 470 000,00	16 380 000,00
Włochy	12,86	12 860 000,00	218 620 000,00	231 480 000,00
Łotwa	0,07	70 000,00	1 190 000,00	1 260 000,00
Litwa	0,12	120 000,00	2 040 000,00	2 160 000,00
Luksemburg	0,27	270 000,00	4 590 000,00	4 860 000,00
Malta	0,03	30 000,00	510 000,00	540 000,00
Niderlandy	4,85	4 850 000,00	82 450 000,00	87 300 000,00
Polska	1,30	1 300 000,00	22 100 000,00	23 400 000,00
Portugalia	1,15	1 150 000,00	19 550 000,00	20 700 000,00
Rumunia	0,37	370 000,00	6 290 000,00	6 660 000,00
Słowacja	0,21	210 000,00	3 570 000,00	3 780 000,00
Słowenia	0,18	180 000,00	3 060 000,00	3 240 000,00
Hiszpania	7,85	7 850 000,00	133 450 000,00	141 300 000,00
Szwecja	2,74	2 740 000,00	46 580 000,00	49 320 000,00
Zjednoczone Królestwo	14,82	14 820 000,00	251 940 000,00	266 760 000,00
Ogółem UE-27	100,00	100 000 000,00	1 700 000 000,00	1 800 000 000,00

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA NR 1/2016 KOMITETU STOWARZYSZENIA UE–REPUBLIKA MOŁDAWII W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU

z dnia 19 października 2016 r.

w sprawie aktualizacji załącznika XVI do układu o stowarzyszeniu [2016/2027]

KOMITET STOWARZYSZENIA W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w szczególności jego art. 173 i 436,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony⁽¹⁾ (zwany dalej „Układem”) wszedł w życie w dniu 1 lipca 2016 r.
- (2) Zgodnie z art. 173 Układu Republika Mołdawii ma stopniowo osiągnąć zgodność z dorobkiem prawnym Unii zgodnie z postanowieniami załącznika XVI do Układu.
- (3) Od parafowania Układu w dniu 29 listopada 2013 r. niektóre unijne akty prawne wymienione w załączniku XVI do Układu zostały zmienione, przekształcone lub uchylone i zastąpione nowymi aktami. W szczególności Unia przyjęła i przekazała Republice Mołdawii do wiadomości następujące akty prawne:
 - a) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia⁽²⁾;
 - b) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/29/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku prostych zbiorników ciśnieniowych⁽³⁾;
 - c) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej⁽⁴⁾;
 - d) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w atmosferze potencjalnie wybuchowej⁽⁵⁾;
 - e) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/28/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku i kontroli materiałów wybuchowych przeznaczonych do użytku cywilnego⁽⁶⁾;
 - f) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/33/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących dźwigów i elementów bezpieczeństwa do dźwigów⁽⁷⁾;

⁽¹⁾ Dz.U. L 260 z 30.8.2014, s. 4.

⁽²⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 357.

⁽³⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 45.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 309.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 251.

- g) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/32/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku przyrządów pomiarowych ⁽¹⁾;
- h) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/31/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku wag nieautomatycznych ⁽²⁾;
- i) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych ⁽³⁾;
- j) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE ⁽⁴⁾;
- k) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych i uchylająca dyrektywę 94/25/WE ⁽⁵⁾;
- l) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/29/UE z dnia 12 czerwca 2013 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku wyrobów pirotechnicznych ⁽⁶⁾;
- m) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE ⁽⁷⁾;
- n) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów dwu- lub trzykołowych oraz czterokołowców ⁽⁸⁾;
- o) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 z dnia 5 lutego 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych ⁽⁹⁾;
- p) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów ⁽¹⁰⁾;
- q) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi, zmieniająca, a następnie uchylająca dyrektywę Rady 96/82/WE ⁽¹¹⁾;
- r) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) ⁽¹²⁾;
- (4) Niektóre akty Unii wymienione w załączniku XVI są również wymienione w załączniku IV (Ochrona konsumentów) i załączniku XI (Środowisko) do Układu. W celu zachowania przejrzystości obowiązujące terminy dostosowania tych aktów wymienionych w załączniku XVI, powinny zostać dostosowane do terminów określonych w załączniku IV (Ochrona konsumentów) i załączniku XI (Środowisko) do Układu.
- (5) Należy uaktualnić załącznik XVI do Układu, aby odzwierciedlał on zmiany dotyczące prawodawstwa Unii wymienionego w tym załączniku, zgodnie z art. 436 ust. 3 Układu. W celu zachowania przejrzystości sekcje załącznika XVI do Układu, których dotyczą te zmiany, powinny zostać uaktualnione w całości.
- (6) Republika Mołdawii kontynuuje proces zbliżenia swojego ustawodawstwa do prawodawstwa Unii, zgodnie z harmonogramem i priorytetami określonymi w załączniku XVI do Układu. Dlatego należy zapewnić, aby ostatnie zmiany prawodawstwa Unii zostały szybko i skutecznie uwzględnione w trwającym procesie zbliżenia, i wziąć pod uwagę postęp poczyniony przez Republikę Mołdawii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 149.

⁽²⁾ Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 107.

⁽³⁾ Dz.U. L 189 z 27.6.2014, s. 164.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 153 z 22.5.2014, s. 62.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 90.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 178 z 28.6.2013, s. 27.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 165 z 30.6.2010, s. 1.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 52.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 60 z 2.3.2013, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 60.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 1.

⁽¹²⁾ Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 38.

- (7) Należy przewidzieć okresy przejściowe dla Republiki Mołdawii w celu uwzględnienia nowych aktów prawnych Unii w jej ustawodawstwie krajowym oraz okres dostosowawczy dla producentów i importerów. W związku z tym terminy zbliżenia prawodawstwa krajowego do nowych aktów Unii zostaną przedłużone.
- (8) Zgodnie z art. 436 ust. 3 Układu Rada Stowarzyszenia UE–Republika Mołdawii jest uprawniona do aktualizacji i zmiany załączników do Układu. Rada Stowarzyszenia decyzją nr 3/2014 z dnia 16 grudnia 2014 r. upoważniła Komitet Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu do dokonania aktualizacji lub zmiany niektórych załączników dotyczących kwestii związanych z handlem,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Sekcja „Ramy przepisów horyzontalnych dotyczących wprowadzania produktów do obrotu”, sekcja „Prawodawstwo oparte na zasadach nowego podejścia, w którym przewidziano oznakowanie CE”, sekcja „Dyrektywy oparte na zasadach nowego podejścia lub globalnego podejścia, ale w których nie przewidziano oznakowania CE”, podsekcja 2 „Pojazdy dwu- lub trzykołowe” i podsekcja 3 „Kołowe ciągniki rolnicze lub leśne” w sekcji „Budowa pojazdów silnikowych”, podsekcja 1 „REACH i wdrażanie REACH”, podsekcja 2 „Niebezpieczne chemikalia” i podsekcja 3 „Klasyfikacja, pakowanie i etykietowanie” w sekcji „Substancje chemiczne” w załączniku XVI do Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, zostają zastąpione tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 października 2016 r.

W imieniu Komitetu Stowarzyszenia w składzie
rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu

P. SOURMELIS

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

AKTUALIZACJA ZAŁĄCZNIKA XVI DO UKŁADU

Sekcja „Ramy przepisów horyzontalnych dotyczących wprowadzania produktów do obrotu”, sekcja „Prawodawstwo oparte na zasadach nowego podejścia, w którym przewidziano oznakowanie CE”, sekcja „Dyrektywy oparte na zasadach nowego podejścia lub globalnego podejścia, ale w których nie przewidziano oznakowania CE”, podsekcja 2 „Pojazdy dwu- lub trzykołowe” i podsekcja 3 „Kołowe ciągniki rolnicze lub leśne” w sekcji „Budowa pojazdów silnikowych”, podsekcja 1 „REACH i wdrażanie REACH”, podsekcja 2 „Niebezpieczne chemikalia” i podsekcja 3 „Klasyfikacja, pakowanie i etykietowanie” w sekcji „Substancje chemiczne” w załączniku XVI do Układu otrzymują brzmienie:

„Prawodawstwo unijne	Termin zbliżenia przepisów
RAMY PRZEPISÓW HORYZONTALNYCH DOTYCZĄCYCH WPROWADZANIA PRODUKTÓW DO OBROTU	
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 768/2008/WE z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu, uchylająca decyzję Rady 93/465/EWG	Zbliżenie przepisów z dniem wejścia w życie ustawy nr 235 z dnia 1 grudnia 2011 r.
Dyrektywa 2001/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów	2016
Dyrektywa Rady 85/374/EWG z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących odpowiedzialności za produkty wadliwe	2012
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE	2015
Dyrektywa Rady 80/181/EWG z dnia 20 grudnia 1979 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do jednostek miar i uchylająca dyrektywę 71/354/EWG, zmieniona dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/3/WE	2015
PRAWODAWSTWO OPARTE NA ZASADACH NOWEGO PODEJŚCIA, W KTÓRYM PRZEWIDZIANO OZNAKOWANIE CE	
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia	2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/29/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku prostych zbiorników ciśnieniowych	2017

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiające zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylające dyrektywę Rady 89/106/EWG	Pełne zbliżenie: 2015
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej	2017
Dyrektywa Rady 89/686/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyposażenia ochrony osobistej	Przegląd i pełne zbliżenie: 2015
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/142/WE z dnia 30 listopada 2009 r. odnosząca się do urządzeń spalających paliwa gazowe	Przegląd i pełne zbliżenie: 2016
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2000/9/WE z dnia 20 marca 2000 r. odnosząca się do urządzeń kolei linowych przeznaczonych do przewozu osób	2015
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w atmosferze potencjalnie wybuchowej	2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/28/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku i kontroli materiałów wybuchowych przeznaczonych do użytku cywilnego Decyzja Komisji 2004/388/WE z dnia 15 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentu wewnątrzspółnotowego przemieszczenia materiałów wybuchowych Dyrektywa Komisji 2008/43/WE z dnia 4 kwietnia 2008 r. w sprawie ustanowienia systemu oznaczania i śledzenia materiałów wybuchowych przeznaczonych do użytku cywilnego, zgodnie z dyrektywą Rady 93/15/EWG	2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/33/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących dźwigów i elementów bezpieczeństwa do dźwigów	2017
Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn i zmieniająca dyrektywę 95/16/WE	2015
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/32/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku przyrządów pomiarowych	2017
Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych Dyrektywa Rady z dnia 20 czerwca 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyrobów medycznych aktywnego osadzania (90/385/EWG) Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy in vitro	Przegląd i pełne zbliżenie: 2015

Dyrektywa Rady 92/42/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie wymogów sprawności dla nowych kotłów wody gorącej opalanych paliwem płynnym lub gazowym	Pełne zbliżenie: 2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/31/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku wag nieautomatycznych	2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych	2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE	2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych i uchylająca dyrektywę 94/25/WE	2018
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/48/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie bezpieczeństwa zabawek	Przegląd i pełne zbliżenie: 2015
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/29/UE z dnia 12 czerwca 2013 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku wyrobów pirotechnicznych	2017
DYREKTYWY OPARTE NA ZASADACH NOWEGO PODEJŚCIA LUB GLOBALNEGO PODEJŚCIA, ALE W KTÓRYCH NIE PRZEWIDZIANO OZNAKOWANIA CE	
Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych	2015
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/35/UE z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE	2017
KONSTRUKCJA POJAZDÓW SILNIKOWYCH	
2. Dwu- lub trzykołowe pojazdy silnikowe	
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 168/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów dwu- lub trzykołowych oraz czterokołowców.	2017

3. Kołowe ciągniki rolnicze lub leśne

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 167/2013 z dnia 5 lutego 2013 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów rolniczych i leśnych	2016
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/2/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie pola widzenia i wycieraczek szyb przednich w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych	2016

CHEMIKALIA

1. REACH i wdrożenie REACH

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE	2019
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 440/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustalające metody badań zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)	2019

2. Niebezpieczne chemikalia

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów	2017
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi, zmieniająca, a następnie uchylająca dyrektywę Rady 96/82/WE	2021
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	2014
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)	2016
Dyrektywa 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów, uchylająca dyrektywę 91/157/EWG	2013–2014

Dyrektywa Rady 96/59/WE z dnia 16 września 1996 r. w sprawie unieszkodliwiania polichlorowanych bifenyli i polichlorowanych trifenyli (PCB/PCT)	Zbliżenie przepisów zrealizowane w 2009 r.
Rozporządzenie (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych, zmieniające dyrektywę 79/117/EWG	2013–2014
3. Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie	
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006	2021”

**DECYZJA NR 2/2016 KOMITETU STOWARZYSZENIA UE–REPUBLIKA MOŁDAWII W SKŁADZIE
ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU****z dnia 19 października 2016 r.****w sprawie aktualizacji załącznika XXIX do układu o stowarzyszeniu [2016/2028]**

KOMITET STOWARZYSZENIA W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, w szczególności jego art. 269, 273 i 436,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony ⁽¹⁾ (zwany dalej „Układem”), wszedł w życie w dniu 1 lipca 2016 r.
- (2) Zgodnie z art. 269 ust. 5 Układu progi wartości dla zamówień publicznych przewidzianych w załączniku XXIX-A podlegają regularnemu przeglądowi co dwa lata, począwszy od roku wejścia w życie Układu, a korekty tej dokonuje się w drodze decyzji Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu, o którym mowa w art. 438 ust. 4 Układu.
- (3) Zgodnie z art. 273 Układu Republika Mołdawii zapewnia stopniowe dostosowanie swoich przepisów dotyczących zamówień publicznych do dorobku prawnego Unii w tej dziedzinie zgodnie z harmonogramem określonym w załączniku XXIX do Układu.
- (4) Od parafowania Układu w dniu 29 listopada 2013 r. niektóre unijne akty prawne wymienione w załączniku XXIX do Układu zostały zmienione, przekształcone lub uchylone i zastąpione nowymi aktami. W szczególności Unia przyjęła i przekazała Republice Mołdawii do wiadomości następujące akty prawne:
 - a) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji ⁽²⁾;
 - b) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylająca dyrektywę 2004/18/WE ⁽³⁾;
 - c) dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych, uchylająca dyrektywę 2004/17/WE ⁽⁴⁾.
- (5) Wyżej wymienione nowe dyrektywy zmieniły progi wartości dla zamówień publicznych przewidziane w załączniku XXIX-A.
- (6) Należy zatem uaktualnić załącznik XXIX do Układu, aby odzwierciedlał on zmiany dotyczące dorobku prawnego Unii wymienionego w tym załączniku, zgodnie z art. 269, 273 i 436 Układu.
- (7) Nowy dorobek prawny Unii w dziedzinie zamówień publicznych ma nową strukturę. Należy uwzględnić tę nową strukturę w załączniku XXIX. W interesie przejrzystości należy uaktualnić załącznik XXIX w całości i zastąpić go tekstem zawartym w załączniku do niniejszej decyzji. Ponadto należy uwzględnić postępy osiągnięte przez Republikę Mołdawii w procesie zbliżenia przepisów do dorobku prawnego Unii.
- (8) Zgodnie z art. 436 ust. 3 Układu Rada Stowarzyszenia UE–Republika Mołdawii jest uprawniona do aktualizacji i zmiany załączników do Układu. Rada Stowarzyszenia decyzją nr 3/2014 z dnia 16 grudnia 2014 r. upoważniła Komitet Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu do dokonania aktualizacji lub zmiany niektórych załączników dotyczących kwestii związanych z handlem,

⁽¹⁾ Dz.U. L 260 z 30.8.2014, s. 4.

⁽²⁾ Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 65.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 243.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik XXIX do Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony, zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 października 2016 r.

*W imieniu Komitetu Stowarzyszenia w składzie
rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu*

P. SOURMELIS

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Załącznik XXIX do Układu otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK XXIX

ZAMÓWIENIA PUBLICZNE

ZAŁĄCZNIK XXIX-A

PROGI

1. Wartość progów, o których mowa w art. 269 ust. 3 niniejszego Układu, dla obu Stron wynosi:
 - a) 134 000 EUR dla zamówień publicznych na dostawy i usługi udzielanych przez instytucje administracji centralnej lub konkursów organizowanych przez te instytucje;
 - b) 207 000 EUR w przypadku zamówień publicznych na dostawy i usługi nie ujętych w lit. a);
 - c) 5 186 000 EUR dla zamówień publicznych na roboty budowlane;
 - d) 5 186 000 EUR w przypadku zamówień na roboty budowlane w sektorze użyteczności publicznej;
 - e) 5 186 000 EUR dla koncesji;
 - f) 414 000 EUR dla zamówień na dostawy i usługi w sektorze użyteczności publicznej;
 - g) 750 000 EUR dla zamówień publicznych na usługi społeczne i inne szczególne usługi;
 - h) 1 000 000 EUR dla zamówień publicznych na usługi społeczne i inne szczególne usługi w sektorze użyteczności publicznej.
2. Progi wartości, o których mowa w ust. 1, dostosowuje się w celu odzwierciedlenia progów mających zastosowanie na podstawie dyrektyw 2014/23/UE, 2014/24/UE i 2014/25/UE w chwili wejścia w życie niniejszego Układu.

ZAŁĄCZNIK XXIX-B

Orientacyjny harmonogram reformy instytucjonalnej, zbliżenia przepisów i przyznania dostępu do rynku

Etap		Orientacyjny harmonogram	Dostęp do rynku przyznany UE przez Republikę Mołdawii	Dostęp do rynku przyznany Republice Mołdawii przez UE	
1	Wykonanie art. 270 ust. 2 i art. 271 niniejszego Układu Uzgodnienie strategii reformy określonej w art. 272 niniejszego Układu	9 miesięcy po wejściu w życie niniejszego Układu	Dostawy dla instytucji administracji centralnej	Dostawy dla instytucji administracji centralnej	
2	Zbliżenie przepisów i wdrożenie podstawowych elementów dyrektywy 2014/24/UE oraz dyrektywy Rady 89/665/EWG	5 lat po wejściu w życie niniejszego Układu	Dostawy dla władz państwowych, regionalnych i lokalnych oraz podmiotów prawa publicznego	Dostawy dla władz państwowych, regionalnych i lokalnych oraz podmiotów prawa publicznego	Załączniki XXIX-C i XXIX-N

Etap		Orientacyjny harmonogram	Dostęp do rynku przyznany UE przez Republikę Mołdawii	Dostęp do rynku przyznany Republice Mołdawii przez UE	
	Zbliżenie przepisów i wdrożenie podstawowych elementów dyrektywy 2014/25/UE oraz dyrektywy Rady 92/13/EWG	5 lat po wejściu w życie niniejszego Układu	Dostawy dla wszystkich podmiotów zamawiających w sektorze usług użyteczności publicznej	Dostawy dla wszystkich podmiotów zamawiających	Załączniki XXIX-G i XXIX-Q
	Zbliżenie przepisów i wdrożenie innych elementów dyrektywy 2014/24/UE	5 lat po wejściu w życie niniejszego Układu	Zamówienia na roboty budowlane i usługi dla wszystkich instytucji zamawiających	Zamówienia na roboty budowlane i usługi dla wszystkich instytucji zamawiających	Załączniki XXIX-D, XXIX-E i XXIX-O
3	Zbliżenie przepisów i wdrożenie dyrektywy 2014/23/UE	6 lat po wejściu w życie niniejszego Układu	Koncesje dla wszystkich instytucji zamawiających	Koncesje dla wszystkich instytucji zamawiających	Załączniki XXIX-K i XXIX-L
4	Zbliżenie przepisów i wdrożenie innych elementów dyrektywy 2014/25/UE	8 lat po wejściu w życie niniejszego Układu	Zamówienia na roboty budowlane i usługi dla wszystkich podmiotów zamawiających w sektorze usług użyteczności publicznej	Zamówienia na roboty budowlane i usługi dla wszystkich podmiotów zamawiających w sektorze usług użyteczności publicznej	Załączniki XXIX-H, XXIX-I i XXIX-R

ZAŁĄCZNIK XXIX-C

Podstawowe elementy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylającej dyrektywę 2004/18/WE

(Etap 2)

TYTUŁ I	Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne
ROZDZIAŁ I	Zakres stosowania i definicje
Sekcja 1	Przedmiot i definicje
Artykuł 1	Przedmiot i zakres stosowania: ust. 1, 2, 5 i 6
Artykuł 2	Definicje: ust. 1 pkt 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 22, 23 i 24
Artykuł 3	Zamówienia mieszane
Sekcja 2	Progi
Artykuł 4	Kwoty progowe
Artykuł 5	Metody obliczania szacunkowej wartości zamówienia
Sekcja 3	Wyłączenia
Artykuł 7	Zamówienia w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych
Artykuł 8	Szczególne wyłączenia w dziedzinie łączności elektronicznej
Artykuł 9	Zamówienia publiczne udzielane i konkursy organizowane zgodnie z przepisami międzynarodowymi

Artykuł 10	Wyłączenia szczególne dotyczące zamówień na usługi
Artykuł 11	Zamówienia na usługi udzielane na podstawie prawa wyłącznego
Artykuł 12	Zamówienia publiczne między podmiotami sektora publicznego
Sekcja 4	Sytuacje szczególne
Podsekcja 1	Zamówienia subsydiowane oraz usługi badawcze i rozwojowe
Artykuł 13	Zamówienia subsydiowane przez instytucje zamawiające
Artykuł 14	Usługi badawcze i rozwojowe
Podsekcja 2	Zamówienia obejmujące aspekty obronności i bezpieczeństwa
Artykuł 15	Obronność i bezpieczeństwo
Artykuł 16	Zamówienia mieszane obejmujące aspekty obronności lub bezpieczeństwa
Artykuł 17	Zamówienia publiczne i konkursy obejmujące aspekty obronności lub bezpieczeństwa, udzielane lub organizowane na mocy przepisów międzynarodowych
ROZDZIAŁ II	Zasady ogólne
Artykuł 18	Zasady udzielania zamówień
Artykuł 19	Wykonawcy
Artykuł 21	Poufność
Artykuł 22	Zasady mające zastosowanie do komunikacji ust. 2–6
Artykuł 23	Nomenklatura
Artykuł 24	Konflikty interesów
TYTUŁ II	Przepisy dotyczące zamówień publicznych
ROZDZIAŁ I	Procedury
Artykuł 26	Wybór procedury: ust. 1 i 2, ust. 4 lit. a), ust. 5 i 6
Artykuł 27	Procedura otwarta
Artykuł 28	Procedura ograniczona
Artykuł 29	Procedura konkurencyjna z negocjacjami
Artykuł 32	Stosowanie procedury negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji
ROZDZIAŁ III	Przeprowadzenie postępowania
Sekcja 1	Przygotowanie
Artykuł 40	Wstępne konsultacje rynkowe
Artykuł 41	Wcześniejsze zaangażowanie kandydatów lub oferentów
Artykuł 42	Specyfikacje techniczne
Artykuł 43	Etykiety
Artykuł 44	Raporty z testów, certyfikacja i inne środki dowodowe: ust. 1 i 2
Artykuł 45	Oferty wariantowe
Artykuł 46	Podział zamówień na części
Artykuł 47	Wyznaczanie terminów

Sekcja 2	Publikacja i przejrzystość
Artykuł 48	Wstępne ogłoszenie informacyjne
Artykuł 49	Ogłoszenie o zamówieniu
Artykuł 50	Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia: ust. 1 i 4
Artykuł 51	Forma i sposób publikacji ogłoszeń ust. 1 akapit pierwszy, ust. 5 akapit pierwszy
Artykuł 53	Dostępność w formie elektronicznej dokumentów zamówienia
Artykuł 54	Zaproszenie kandydatów
Sekcja 3	Wybór uczestników oraz udzielenie zamówienia
Artykuł 56	Zasady ogólne
Podsekcja 1	Kryteria kwalifikacji podmiotowej
Artykuł 57	Podstawy wykluczenia
Artykuł 58	Kryteria kwalifikacji
Artykuł 59	Jednolity europejski dokument zamówienia ust. 1 <i>mutatis mutandis</i> i ust. 4
Artykuł 60	Środki dowodowe
Artykuł 62	Normy zapewniania jakości i normy zarządzania środowiskowego: ust. 1 i 2
Artykuł 63	Poleganie na zdolności innych podmiotów
Podsekcja 2	Ograniczanie liczby kandydatów, ofert i rozwiązań
Artykuł 65	Ograniczanie liczby kwalifikujących się kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału
Artykuł 66	Ograniczanie liczby ofert i rozwiązań
Podsekcja 3	Udzielenie zamówienia
Artykuł 67	Kryteria udzielenia zamówienia
Artykuł 68	Rachunek kosztów cyklu życia: ust. 1 i 2
Artykuł 69	Rażąco niskie oferty: ust. 1-4
ROZDZIAŁ IV	Realizacja zamówienia
Artykuł 70	Warunki realizacji zamówień
Artykuł 71	Podwykonawstwo
Artykuł 72	Modyfikacja umów w okresie ich obowiązywania
Artykuł 73	Rozwiązywanie umów
TYTUŁ III	Szczególne reżimy udzielania zamówień
ROZDZIAŁ I	Usługi społeczne i inne szczególne usługi
Artykuł 74	Udzielanie zamówień na usługi społeczne i inne szczególne usługi
Artykuł 75	Publikacja ogłoszeń
Artykuł 76	Zasady udzielania zamówień
ZAŁĄCZNIKI	
Załącznik II:	Wykaz rodzajów działalności, o których mowa w art. 2 ust. 1 pkt 6 lit. a)

Załącznik III:	Wykaz produktów, o których mowa w art. 4 lit. b) w odniesieniu do zamówień udzielanych przez instytucje zamawiające w dziedzinie obronności
Załącznik IV	Wymagania dotyczące narzędzi i urządzeń do elektronicznego odbioru ofert, wniosków o dopuszczenie do udziału oraz planów i projektów w konkursach
Załącznik V	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu
Część A	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o publikacji wstępnego ogłoszenia informacyjnego na profilu nabywcy
Część B	Informacje, jakie należy zamieścić we wstępnym ogłoszeniu informacyjnym (o którym mowa w art. 48)
Część C	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o zamówieniu (o którym mowa w art. 49)
Część D	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o udzieleniu zamówienia (o którym mowa w art. 50)
Część G	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o modyfikacji umowy w okresie jej obowiązywania (o którym mowa w art. 72 ust. 1)
Część H	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o zamówieniu na usługi społeczne i inne szczególne usługi (o którym mowa w art. 75 ust. 1)
Część I	Informacje, jakie należy zamieścić we wstępnych ogłoszeniach informacyjnych dotyczących usług społecznych i innych szczególnych usług (o których mowa w art. 75 ust. 1)
Część J	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniach o udzieleniu zamówienia dotyczących zamówień na usługi społeczne i inne szczególne usługi (o których mowa w art. 75 ust. 2)
Załącznik VII	Definicje niektórych specyfikacji technicznych
Załącznik IX	Treść zaproszeń do składania ofert, do udziału w dialogu lub do potwierdzenia zainteresowania przewidzianych w art. 54
Załącznik X	Wykaz międzynarodowych konwencji w zakresie prawa socjalnego i prawa ochrony środowiska, o których mowa w art. 18 ust. 2
Załącznik XII	Środki dowodowe na potrzeby kryteriów kwalifikacji
Załącznik XIV	Usługi, o których mowa w art. 74

ZAAŁĄCZNIK XXIX-D

Inne obowiązkowe elementy dyrektywy 2014/24/UE

(Etap 2)

TYTUŁ I	Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne
ROZDZIAŁ I	Zakres stosowania i definicje
Sekcja 1	Przedmiot i definicje
Artykuł 2	Definicje: ust. 1 pkt 21
Artykuł 22	Zasady mające zastosowanie do komunikacji: ust. 1
TYTUŁ II	Przepisy dotyczące zamówień publicznych
ROZDZIAŁ I	Procedury
Artykuł 26	Wybór procedury: ust. 3 i ust. 4 lit. b
Artykuł 30	Dialog konkurencyjny
Artykuł 31	Partnerstwo innowacyjne

ROZDZIAŁ II	Techniki i instrumenty w zakresie zamówień elektronicznych i zamówień zagregowanych
Artykuł 33	Umowy ramowe
Artykuł 34	Dynamiczne systemy zakupów
Artykuł 35	Aukcje elektroniczne
Artykuł 36	Katalogi elektroniczne
Artykuł 38	Okazjonalne wspólne udzielanie zamówień
ROZDZIAŁ III	Przeprowadzenie postępowania
Sekcja 2	Publikacja i przejrzystość
Artykuł 50	Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia; ust. 2 i 3
TYTUŁ III	Szczególne reżimy udzielania zamówień
ROZDZIAŁ II	Przepisy dotyczące konkursów
Artykuł 78	Zakres stosowania
Artykuł 79	Ogłoszenia
Artykuł 80	Reguły dotyczące organizacji konkursów i kwalifikacji uczestników
Artykuł 81	Skład sądu konkursowego
Artykuł 82	Decyzje sądu konkursowego
ZAŁĄCZNIKI	
Załącznik V	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu
Część E	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o konkursie (o którym mowa w art. 79 ust. 1)
Część F	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o wynikach konkursu (o którym mowa w art. 79 ust. 2)
Załącznik VI	Informacje, jakie należy zamieścić w dokumentach zamówienia dotyczących aukcji elektronicznej (art. 35 ust. 4)

ZAŁĄCZNIK XXIX-E

Inne nieobowiązkowe elementy dyrektywy 2014/24/UE

(Etap 2)

Elementy dyrektywy 2014/24/UE wymienione w niniejszym załączniku nie są obowiązkowe, są jednak zalecane w ramach zbliżania przepisów. Republika Mołdawii może dokonać zbliżenia tych elementów w terminie określonym w załączniku XXIX-B.

TYTUŁ I Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne

ROZDZIAŁ I Zakres stosowania i definicje

Sekcja 1 Przedmiot i definicje

Artykuł 2 Definicje; ust. 1 pkt 14 i 16

Artykuł 20 Zamówienia zastrzeżone

ROZDZIAŁ II	Techniki i instrumenty w zakresie zamówień elektronicznych i zamówień zagregowanych
Artykuł 37	Scentralizowane działania zakupowe i centralne jednostki zakupujące
ROZDZIAŁ III	Przeprowadzenie postępowania
Sekcja 3	Wybór uczestników oraz udzielenie zamówienia
Artykuł 64	Urzędowe wykazy zatwierdzonych wykonawców oraz certyfikacja przez jednostki prawa publicznego lub prywatnego
TYTUŁ III	Szczególne reżimy udzielania zamówień
ROZDZIAŁ I	Usługi społeczne i inne szczególne usługi
Artykuł 77	Zamówienia zastrzeżone w odniesieniu do określonych usług

ZAŁĄCZNIK XXIX-F

Przepisy dyrektywy 2014/24/UE poza zakresem zbliżenia

Elementy wymienione w niniejszym załączniku nie są objęte procesem zbliżenia.

TYTUŁ I	Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne
ROZDZIAŁ I	Zakres stosowania i definicje
Sekcja 1	Przedmiot i definicje
Artykuł 1	Przedmiot i zakres stosowania: ust. 3 i 4
Artykuł 2	Definicje: ust. 2
Sekcja 2	Progi
Artykuł 6	Korekta progów i wykazu instytucji administracji centralnej
TYTUŁ II	Przepisy dotyczące zamówień publicznych
ROZDZIAŁ I	Procedury
Artykuł 25	Warunki dotyczące Porozumienia GPA i innych umów międzynarodowych
ROZDZIAŁ II	Techniki i instrumenty w zakresie zamówień elektronicznych i zamówień zagregowanych
Artykuł 39	Zamówienia, w których biorą udział instytucje zamawiające z różnych państw członkowskich
ROZDZIAŁ III	Przeprowadzenie postępowania
Sekcja 1	Przygotowanie
Artykuł 44	Raporty z testów, certyfikacja i inne środki dowodowe: ust. 3
Sekcja 2	Publikacja i przejrzystość
Artykuł 51	Forma i sposób publikacji ogłoszeń ust. 1 akapit drugi, ust. 2, 3 i 4, ust. 5 akapit drugi, ust. 6
Artykuł 52	Publikacja na poziomie krajowym

Sekcja 3	Wybór uczestników oraz udzielenie zamówienia
Artykuł 61	Internetowe repozytorium zaświadczeń (e-Certis)
Artykuł 62	Normy zapewniania jakości i normy zarządzania środowiskowego: ust. 3
Artykuł 68	Rachunek kosztów cyklu życia: ust. 3
Artykuł 69	Rażąco tanie oferty: ust. 5
TYTUŁ IV	Ład administracyjno-regulacyjny
Artykuł 83	Egzekwowanie przepisów
Artykuł 84	Indywidualne sprawozdania dotyczące postępowań o udzielenie zamówienia
Artykuł 85	Sprawozdania krajowe i informacje statystyczne
Artykuł 86	Współpraca administracyjna
TYTUŁ V	Przekazanie uprawnień, uprawnienia wykonawcze i przepisy końcowe
Artykuł 87	Wykonywanie przekazanych uprawnień
Artykuł 88	Tryb pilny
Artykuł 89	Procedura komitetowa
Artykuł 90	Transpozycja i przepisy przejściowe
Artykuł 91	Uchylenie
Artykuł 92	Przegląd
Artykuł 93	Wejście w życie
Artykuł 94	Adresaci
ZAŁĄCZNIKI	
Załącznik I	Instytucje administracji centralnej
Załącznik VIII	Wymogi dotyczące publikacji
Załącznik XI	Rejestry
Załącznik XIII	Wykaz aktów prawnych Unii, o których mowa w art. 68 ust. 3
Załącznik XV	Tabela korelacji

ZAŁĄCZNIK XXIX-G

Podstawowe elementy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych, uchylającej dyrektywę 2004/17/WE

(Etap 2)

TYTUŁ I	Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne
ROZDZIAŁ I	Przedmiot i definicje
Artykuł 1	Przedmiot i zakres stosowania: ust. 1, 2, 5 i 6
Artykuł 2	Definicje: pkt 1-9, 13-16 i 18-20

Artykuł 3	Instytucje zamawiające ust. 1 i 4
Artykuł 4	Podmioty zamawiające ust. 1–3
Artykuł 5	Zamówienia mieszane obejmujące taki sam rodzaj działalności
Artykuł 6	Zamówienia obejmujące kilka rodzajów działalności
ROZDZIAŁ II	Rodzaje działalności
Artykuł 7	Przepisy wspólne
Artykuł 8	Gaz i energia cieplna
Artykuł 9	Energia elektryczna
Artykuł 10	Gospodarka wodna
Artykuł 11	Usługi transportowe
Artykuł 12	Porty i porty lotnicze
Artykuł 13	Usługi pocztowe
Artykuł 14	Wydobycie ropy naftowej i gazu oraz poszukiwanie lub wydobycie węgla lub innych paliw stałych
ROZDZIAŁ III	Zakres przedmiotowy
Sekcja 1	Progi
Artykuł 15	Kwoty progowe
Artykuł 16	Metody obliczania szacunkowej wartości zamówienia: ust. 1–4 i 7–14
Sekcja 2	Zamówienia i konkursy wyłączone: przepisy szczególne dotyczące zamówień obejmujących aspekty obronności i bezpieczeństwa
Podsekcja 1	Wyłączenia mające zastosowanie do wszystkich podmiotów zamawiających oraz szczególne wyłączenia dotyczące sektorów gospodarki wodnej i energetyki
Artykuł 18	Zamówienia udzielane na potrzeby odsprzedaży lub dzierżawy osobom trzecim: ust. 1
Artykuł 20	Zamówienia udzielane i konkursy organizowane zgodnie z przepisami międzynarodowymi
Artykuł 21	Wyłączenia szczególne dotyczące zamówień na usługi
Artykuł 22	Zamówienia na usługi udzielane na podstawie prawa wyłącznego
Artykuł 23	Zamówienia udzielane przez niektóre podmioty zamawiające na zakup wody oraz dostawę energii lub paliw do produkcji energii
Podsekcja 2	Zamówienia obejmujące aspekty obronności i bezpieczeństwa
Artykuł 24	Obronność i bezpieczeństwo
Artykuł 25	Zamówienia mieszane obejmujące aspekty obronności lub bezpieczeństwa
Artykuł 26	Zamówienia obejmujące kilka rodzajów działalności oraz obejmujące aspekty obronności lub bezpieczeństwa
Artykuł 27	Zamówienia i konkursy obejmujące aspekty obronności lub bezpieczeństwa, udzielane lub organizowane na mocy przepisów międzynarodowych
Podsekcja 3	Stosunki szczególne (współpraca, przedsiębiorstwa powiązane oraz przedsięwzięcia typu joint venture)
Artykuł 28	Zamówienia między instytucjami zamawiającymi
Artykuł 29	Zamówienia udzielane przedsiębiorstwu powiązanemu
Artykuł 30	Zamówienia udzielane przedsięwzięciu typu joint venture lub podmiotowi zamawiającemu wchodzącemu w skład przedsięwzięcia typu joint venture

Podsekcja 4	Sytuacje szczególne
Artykuł 32	Usługi badawcze i rozwojowe
ROZDZIAŁ IV	Zasady ogólne
Artykuł 36	Zasady udzielania zamówień
Artykuł 37	Wykonawcy
Artykuł 39	Poufność
Artykuł 40	Zasady mające zastosowanie do komunikacji
Artykuł 41	Nomenklatura
Artykuł 42	Konflikty interesów
TYTUŁ II	Przepisy mające zastosowanie do zamówień
ROZDZIAŁ I	Procedury
Artykuł 44	Wybór procedury: ust. 1, 2 i 4
Artykuł 45	Procedura otwarta
Artykuł 46	Procedura ograniczona
Artykuł 47	Procedura negocjacyjna z uprzednim zaproszeniem do ubiegania się o zamówienie
Artykuł 50	Stosowanie procedury negocjacyjnej bez uprzedniego zaproszenia do ubiegania się o zamówienie lit. a)–i)
ROZDZIAŁ III	Przeprowadzenie postępowania
Sekcja 1	Przygotowanie
Artykuł 58	Wstępne konsultacje rynkowe
Artykuł 59	Wcześniejszy udział kandydatów lub oferentów
Artykuł 60	Specyfikacja techniczna
Artykuł 61	Etykiety
Artykuł 62	Raporty z testów, certyfikacja i inne środki dowodowe
Artykuł 63	Przekazywanie specyfikacji technicznych
Artykuł 64	Oferty wariantowe
Artykuł 65	Podział zamówień na części
Artykuł 66	Wyznaczanie terminów
Sekcja 2	Publikacja i przejrzystość
Artykuł 67	Okresowe ogłoszenie informacyjne
Artykuł 68	Ogłoszenie o istnieniu systemu kwalifikowania
Artykuł 69	Ogłoszenie o zamówieniu
Artykuł 70	Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia: ust. 1, 3 i 4
Artykuł 71	Forma i sposób publikacji ogłoszeń: ust. 1 i ust. 5 akapit pierwszy
Artykuł 73	Dostępność w formie elektronicznej dokumentów zamówienia
Artykuł 74	Zaproszenie kandydatów

Artykuł 75	Informowanie wnioskujących o zakwalifikowanie, kandydatów i oferentów
Sekcja 3	Wybór uczestników oraz udzielenie zamówienia
Artykuł 76	Zasady ogólne
Podsekcja 1	Systemy kwalifikowania oraz kwalifikacja podmiotowa
Artykuł 78	Kryteria kwalifikacji podmiotowej
Artykuł 79	Poleganie na zdolności innych podmiotów: ust. 2
Artykuł 80	Stosowanie podstaw wykluczenia oraz kryteriów kwalifikacji przewidzianych w dyrektywie 2014/24/UE
Artykuł 81	Normy zapewniania jakości i normy zarządzania środowiskowego: ust. 1 i 2
Podsekcja 2	Udzielenie zamówienia
Artykuł 82	Kryteria udzielenia zamówienia
Artykuł 83	Rachunek kosztów cyklu życia: ust. 1 i 2
Artykuł 84	Rażąco niskie oferty: ust. 1–4
ROZDZIAŁ IV	Realizacja zamówienia
Artykuł 87	Warunki realizacji zamówień
Artykuł 88	Podwykonawstwo
Artykuł 89	Modyfikacja umów w okresie ich obowiązywania
Artykuł 90	Rozwiązywanie umów
TYTUŁ III	Szczególne reżimy udzielania zamówień
ROZDZIAŁ I	Usługi społeczne i inne szczególne usługi
Artykuł 91	Udzielanie zamówień na usługi społeczne i inne szczególne usługi
Artykuł 92	Publikacja ogłoszeń
Artykuł 93	Zasady udzielania zamówień
ZAŁĄCZNIKI	
Załącznik I	Wykaz rodzajów działalności przewidziany w art. 2 pkt 2 lit. a)
Załącznik V	Wymagania dotyczące narzędzi i urządzeń do elektronicznego odbioru ofert, wniosków o dopuszczenie do udziału, wniosków o zakwalifikowanie, a także planów i projektów w konkursach
Załącznik VI część A	Informacje, jakie należy zamieścić w okresowym ogłoszeniu informacyjnym (o którym mowa w art. 67)
Załącznik VI część B	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o publikacji okresowego ogłoszenia informacyjnego na profilu nabywcy, które nie jest stosowane jako zaproszenie do ubiegania się o zamówienie (zgodnie z art. 67 ust. 1)
Załącznik VIII	Definicje niektórych specyfikacji technicznych
Załącznik IX	Wymogi dotyczące publikacji
Załącznik X	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o istnieniu systemu kwalifikowania (o którym mowa w art. 44 ust. 4 lit. b) oraz art. 68)

Załącznik XI	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o zamówieniu (zgodnie z art. 69)
Załącznik XII	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o udzieleniu zamówienia (zgodnie z art. 70)
Załącznik XIII	Treść zaproszeń do udziału w dialogu, do negocjacji lub do potwierdzenia zainteresowania, przewidzianych w art. 74
Załącznik XIV	Wykaz międzynarodowych konwencji w zakresie prawa socjalnego i prawa ochrony środowiska, o których mowa w art. 36 ust. 2
Załącznik XVI	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o modyfikacji umowy w trakcie jej obowiązywania (zgodnie z art. 89 ust. 1)
Załącznik XVII	Usługi, o których mowa w art. 91
Załącznik XVIII	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o zamówieniu dotyczącym usług społecznych i innych szczególnych usług (o którym mowa w art. 92)

ZAŁĄCZNIK XXIX-H

Inne obowiązkowe elementy dyrektywy 2014/25/UE

(Etap 4)

TYTUŁ I	Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne
ROZDZIAŁ I	Przedmiot i definicje
Artykuł 2	Definicje: pkt 17
ROZDZIAŁ III	Zakres przedmiotowy
Sekcja 1	Progi
Artykuł 16	Metody obliczania szacunkowej wartości zamówienia: ust. 5 i 6
TYTUŁ II	Przepisy mające zastosowanie do zamówień
ROZDZIAŁ I	Procedury
Artykuł 44	Wybór procedury: ust. 3
Artykuł 48	Dialog konkurencyjny
Artykuł 49	Partnerstwo innowacyjne
Artykuł 50	Stosowanie procedury negocjacyjnej bez uprzedniego zaproszenia do ubiegania się o zamówienie lit. j)
ROZDZIAŁ II	Techniki i instrumenty w zakresie zamówień elektronicznych i zamówień zagregowanych
Artykuł 51	Umowy ramowe
Artykuł 52	Dynamiczne systemy zakupów
Artykuł 53	Aukcje elektroniczne
Artykuł 54	Katalogi elektroniczne
Artykuł 56	Okazjonalne wspólne udzielanie zamówień

ROZDZIAŁ III	Przeprowadzenie postępowania
Sekcja 2	Publikacja i przejrzystość
Artykuł 70	Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia: ust. 2
Sekcja 3	Wybór uczestników oraz udzielenie zamówienia
Podsekcja 1	Systemy kwalifikowania oraz kwalifikacja podmiotowa
Artykuł 77	Systemy kwalifikowania
Artykuł 79	Poleganie na zdolności innych podmiotów: ust. 1
TYTUŁ III	Szczególne reżimy udzielania zamówień
ROZDZIAŁ II	Przepisy dotyczące konkursów
Artykuł 95	Zakres stosowania
Artykuł 96	Uwagi
Artykuł 97	Przepisy dotyczące organizacji konkursów, kwalifikacji uczestników oraz sądu konkursowego
Artykuł 98	Decyzje sądu konkursowego
ZAŁĄCZNIKI	
Załącznik VII	Informacje, jakie należy zamieścić w dokumentach zamówienia dotyczących aukcji elektronicznej (art. 53 ust. 4)
Załącznik XIX	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o konkursie (zgodnie z art. 96 ust. 1)
Załącznik XX	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniach o wynikach konkursu (zgodnie z art. 96 ust. 1)

ZAŁĄCZNIK XXIX-I

Inne nieobowiązkowe elementy dyrektywy 2014/25/UE

(Etap 4)

Elementy dyrektywy 2014/25/UE wymienione w niniejszym załączniku nie są obowiązkowe, są jednak zalecane w ramach zbliżania przepisów. Republika Mołdawii może dokonać zbliżenia tych elementów w terminie określonym w załączniku XXIX-B.

TYTUŁ I	Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne
ROZDZIAŁ I	Przedmiot i definicje
Artykuł 2	Definicje: pkt 10-12
ROZDZIAŁ IV	Zasady ogólne
Artykuł 38	Zamówienia zastrzeżone
TYTUŁ II	Przepisy mające zastosowanie do zamówień
ROZDZIAŁ I	Procedury
Artykuł 55	Scentralizowane działania zakupowe i centralne jednostki zakupujące

TYTUŁ III	Szczególne reżimy udzielania zamówień
ROZDZIAŁ I	Usługi społeczne i inne szczególne usługi
Artykuł 94	Zamówienia zastrzeżone w odniesieniu do określonych usług

ZAŁĄCZNIK XXIX-J

Przepisy dyrektywy 2014/25/UE poza zakresem zbliżenia

Elementy wymienione w niniejszym załączniku nie są objęte procesem zbliżenia.

TYTUŁ I	Zakres stosowania, definicje i zasady ogólne
ROZDZIAŁ I	Przedmiot i definicje
Artykuł 1	Przedmiot i zakres stosowania: ust. 3 i 4
Artykuł 3	Instytucje zamawiające ust. 2 i 3
Artykuł 4	Podmioty zamawiające ust. 4
ROZDZIAŁ III	Zakres przedmiotowy
Sekcja 1	Progi
Artykuł 17	Korekta progów
Sekcja 2	Zamówienia i konkursy wyłączone: przepisy szczególne dotyczące zamówień obejmujących aspekty obronności i bezpieczeństwa
Podsekcja 1	Wyłączenia mające zastosowanie do wszystkich podmiotów zamawiających oraz szczególne wyłączenia dotyczące sektorów gospodarki wodnej i energetyki
Artykuł 18	Zamówienia udzielane na potrzeby odsprzedaży lub dzierżawy osobom trzecim: ust. 2
Artykuł 19	Zamówienia udzielane i konkursy organizowane w innym celu niż wykonywanie jednego z rodzajów działalności objętych dyrektywą lub w celu wykonywania takiej działalności w państwie trzecim: ust. 2
Podsekcja 3	Stosunki szczególne (współpraca, przedsiębiorstwa powiązane oraz przedsięwzięcia typu joint venture)
Artykuł 31	Przekazywanie informacji
Podsekcja 4	Sytuacje szczególne
Artykuł 33	Zamówienia podlegające szczególnym ustaleniom
Podsekcja 5	Rodzaje działalności bezpośrednio podlegające konkurencji oraz dotyczące ich przepisy proceduralne
Artykuł 34	Rodzaje działalności bezpośrednio podlegające konkurencji
Artykuł 35	Procedura do celów ustalenia, czy zastosowanie ma art. 34
TYTUŁ II	Przepisy mające zastosowanie do zamówień
ROZDZIAŁ I	Procedury
Artykuł 43	Warunki dotyczące Porozumienia GPA i innych umów międzynarodowych

ROZDZIAŁ II Techniki i instrumenty w zakresie zamówień elektronicznych i zamówień zagregowanych
Artykuł 57 Zamówienia, w których biorą udział podmioty zamawiające z różnych państw członkowskich

ROZDZIAŁ III Przeprowadzenie postępowania

Sekcja 2 Publikacja i przejrzystość

Artykuł 71 Forma i sposób publikacji ogłoszeń: ust. 2, 3, 4, ust. 5 akapit drugi, ust. 6

Artykuł 72 Publikacja na poziomie krajowym

Sekcja 3 Wybór uczestników oraz udzielenie zamówienia

Artykuł 81 Normy zapewniania jakości i normy zarządzania środowiskowego: ust. 3

Artykuł 83 Rachunek kosztów cyklu życia: ust. 3

Sekcja 4 Oferty obejmujące produkty pochodzące z państw trzecich oraz relacje z tymi państwami

Artykuł 85 Oferty obejmujące produkty pochodzące z państw trzecich

Artykuł 86 Relacje z państwami trzecimi w zakresie zamówień na roboty budowlane, dostawy i usługi

TYTUŁ IV Ład administracyjno-regulacyjny

Artykuł 99 Egzekwowanie przepisów

Artykuł 100 Indywidualne sprawozdania dotyczące postępowań o udzielenie zamówienia

Artykuł 101 Sprawozdania krajowe i informacje statystyczne

Artykuł 102 Współpraca administracyjna

TYTUŁ V Przekazanie uprawnień, uprawnienia wykonawcze i przepisy końcowe

Artykuł 103 Wykonywanie przekazanych uprawnień

Artykuł 104 Tryb pilny

Artykuł 105 Procedura komitetowa

Artykuł 106 Transpozycja i przepisy przejściowe

Artykuł 107 Uchylenie

Artykuł 108 Przegląd

Artykuł 109 Wejście w życie

Artykuł 110 Adresaci

ZAŁĄCZNIKI

Załącznik II: Wykaz unijnych aktów prawnych, o którym mowa w art. 4 ust. 3

Załącznik III: Wykaz unijnych aktów prawnych, o którym mowa w art. 34 ust. 3

Załącznik IV: Terminy przyjęcia aktów wykonawczych, o których mowa w art. 35

Załącznik XV: Wykaz unijnych aktów prawnych, o którym mowa w art. 83 ust. 3

ZAŁĄCZNIK XXIX-K

Podstawowe elementy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji

(Etap 3)

TYTUŁ I	Przedmiot, zakres stosowania, zasady ogólne i definicje
ROZDZIAŁ I	Zakres stosowania, zasady ogólne i definicje
Sekcja I	Przedmiot, zakres stosowania, zasady ogólne, definicje i próg
Artykuł 1	Przedmiot i zakres stosowania: ust. 1, 2 i 4
Artykuł 2	Zasada swobodnego administrowania przez organy władzy publicznej
Artykuł 3	Zasada równego traktowania, niedyskryminacji i przejrzystości
Artykuł 4	Swoboda określania usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym
Artykuł 5	Definicje
Artykuł 6	Instytucje zamawiające ust. 1 i 4
Artykuł 7	Podmioty zamawiające
Artykuł 8	Próg i metody obliczania szacunkowej wartości koncesji
Sekcja II	Wyłączenia
Artykuł 10	Wyłączenia dotyczące koncesji udzielanych przez instytucje zamawiające i podmioty zamawiające
Artykuł 11	Szczególne wyłączenia w dziedzinie łączności elektronicznej
Artykuł 12	Wyłączenia szczególne w sektorze wodnym
Artykuł 13	Koncesje udzielane przedsiębiorstwu powiązanemu
Artykuł 14	Koncesje udzielane przedsięwzięciu typu joint venture lub podmiotowi zamawiającemu wchodzącemu w skład przedsięwzięcia typu joint venture
Artykuł 17	Koncesje między podmiotami w sektorze publicznym
Sekcja III	Przepisy ogólne
Artykuł 18	Okres obowiązywania koncesji
Artykuł 19	Usługi społeczne i inne szczególne usługi
Artykuł 20	Koncesje mieszane
Artykuł 21	Zamówienia mieszane obejmujące aspekty obronności lub bezpieczeństwa
Artykuł 22	Koncesje obejmujące zarówno rodzaje działalności, o których mowa w załączniku II, jak i inne rodzaje działalności
Artykuł 23	Koncesje dotyczące rodzajów działalności, o których mowa w załączniku II, i rodzajów działalności obejmujących aspekty obronności lub bezpieczeństwa
Artykuł 25	Usługi badawcze i rozwojowe
ROZDZIAŁ II	Zasady
Artykuł 26	Wykonawcy
Artykuł 27	Nomenklatura
Artykuł 28	Poufność
Artykuł 29	Zasady mające zastosowanie do komunikacji

TYTUŁ II	Przepisy dotyczące udzielania koncesji: zasady ogólne i gwarancje proceduralne
ROZDZIAŁ I	Zasady ogólne
Artykuł 30	Zasady ogólne: ust. 1, 2 i 3
Artykuł 31	Ogłoszenia o koncesji
Artykuł 32	Ogłoszenia o udzieleniu koncesji
Artykuł 33	Forma i sposób publikacji ogłoszeń: ust. 1 akapit pierwszy
Artykuł 34	Dostępność w formie elektronicznej dokumentów koncesji
Artykuł 35	Zwalczanie korupcji i zapobieganie konfliktom interesów
ROZDZIAŁ II	Gwarancje proceduralne
Artykuł 36	Wymogi techniczne i funkcjonalne
Artykuł 37	Gwarancje proceduralne
Artykuł 38	Kwalifikacja i ocena podmiotowa kandydatów
Artykuł 39	Terminy składania wniosków i ofert dotyczących koncesji
Artykuł 40	Informowanie kandydatów i oferentów
Artykuł 41	Kryteria udzielenia koncesji
TYTUŁ III	Reguły dotyczące realizacji koncesji
Artykuł 42	Podwykonawstwo
Artykuł 43	Modyfikacja umów w okresie ich obowiązywania
Artykuł 44	Rozwiązanie umowy koncesji
Artykuł 45	Monitorowanie i sprawozdawczość
ZAŁĄCZNIKI	
Załącznik I	Wykaz rodzajów działalności, o których mowa w art. 5 pkt 7
Załącznik II:	Działalność prowadzona przez podmioty zamawiające w rozumieniu art. 7
Załącznik III:	Wykaz unijnych aktów prawnych, o którym mowa w art. 7 ust. 2 lit. b)
Załącznik IV	Usługi, o których mowa w art. 19
Załącznik V	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniach o koncesji, o których mowa w art. 31
Załącznik VI	Informacje, jakie należy zamieścić we wstępnych ogłoszeniach informacyjnych dotyczących koncesji związane z usługami społecznymi i innymi szczególnymi usługami, o których mowa w art. 31 ust. 3
Załącznik VII	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniach o udzieleniu koncesji, o których mowa w art. 32
Załącznik VIII	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniach o udzieleniu koncesji dotyczących koncesji na usługi społeczne i inne konkretne usługi, o których mowa w art. 32
Załącznik IX	Wymogi dotyczące publikacji
Załącznik X	Wykaz międzynarodowych konwencji w zakresie prawa socjalnego i prawa ochrony środowiska, o których mowa w art. 30 ust. 3
Załącznik XI	Informacje, jakie należy zamieścić w ogłoszeniu o modyfikacji koncesji w okresie jej obowiązywania zgodnie z art. 43

ZAŁĄCZNIK XXIX-L

Inne nieobowiązkowe elementy dyrektywy 2014/23/UE

(Etap 3)

Elementy dyrektywy 2014/23/UE wymienione w niniejszym załączniku nie są obowiązkowe, są jednak zalecane w ramach zbliżenia przepisów. Republika Mołdawii może dokonać zbliżenia tych elementów w terminie określonym w załączniku XXIX-B.

TYTUŁ I Przedmiot, zakres stosowania, zasady ogólne i definicje

ROZDZIAŁ I Zakres stosowania, zasady ogólne i definicje

Sekcja IV Sytuacje szczególne

Artykuł 24 Koncesje zastrzeżone

—

ZAŁĄCZNIK XXIX-M

Przepisy dyrektywy 2014/23/UE poza zakresem zbliżenia

Elementy wymienione w niniejszym załączniku nie są objęte procesem zbliżenia.

TYTUŁ I Przedmiot, zakres stosowania, zasady ogólne i definicje

ROZDZIAŁ I Zakres stosowania, zasady ogólne i definicje

Sekcja I Przedmiot, zakres stosowania, zasady ogólne, definicje i próg

Artykuł 1 Przedmiot i zakres stosowania: ust. 3

Artykuł 6 Instytucje zamawiające ust. 2 i 3

Artykuł 9 Korekta progu

Sekcja II Wyłączenia

Artykuł 15 Zgłoszenie informacji przez podmioty zamawiające

Artykuł 16 Wyłączenie rodzajów działalności, które bezpośrednio podlegają konkurencji

TYTUŁ II Przepisy dotyczące udzielania koncesji: zasady ogólne i gwarancje proceduralne

ROZDZIAŁ I Zasady ogólne

Artykuł 30 Zasady ogólne: ust. 4

Artykuł 33 Forma i sposób publikacji ogłoszeń: ust. 1 akapit drugi, ust. 2, 3 i 4

TYTUŁ IV Zmiany dyrektyw 89/665/EWG i 92/13/EWG

Artykuł 46 Zmiany w dyrektywie 89/665/EWG

Artykuł 47 Zmiany w dyrektywie 92/13/EWG

TYTUŁ V	Przekazanie uprawnień, uprawnienia wykonawcze i przepisy końcowe
Artykuł 48	Wykonywanie przekazanych uprawnień
Artykuł 49	Tryb pilny
Artykuł 50	Procedura komitetowa
Artykuł 51	Transpozycja
Artykuł 52	Przepisy przejściowe
Artykuł 53	Monitorowanie i sprawozdawczość
Artykuł 54	Wejście w życie
Artykuł 55	Adresaci

ZAŁĄCZNIK XXIX-N

Podstawowe elementy dyrektywy Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane zmienionej dyrektywą 2007/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. zmieniającą dyrektywę Rady 89/665/EWG i 92/13/EWG w zakresie poprawy skuteczności procedur odwoławczych w dziedzinie udzielania zamówień publicznych oraz dyrektywą 2014/23/UE

(Etap 2)

Artykuł 1	Zakres stosowania i dostępność procedur odwoławczych
Artykuł 2	Wymogi dotyczące procedur odwoławczych
Artykuł 2a	Okres zawieszenia typu standstill
Artykuł 2b	Odstępstwa od okresu zawieszenia typu standstill: akapit pierwszy lit. b)
Artykuł 2c	Terminy na wniesienie odwołania
Artykuł 2d	Nieskuteczność: ust. 1 lit. b), ust. 2 i 3
Artykuł 2e	Naruszenia niniejszej dyrektywy i inne kary
Artykuł 2f	Terminy

ZAŁĄCZNIK XXIX-O

Inne elementy dyrektywy 89/665/EWG

(Etap 2)

Artykuł 2b	Odstępstwa od okresu zawieszenia typu standstill: akapit pierwszy lit. c)
Artykuł 2d	Nieskuteczność: ust. 1 lit. c) i ust. 5

ZAŁĄCZNIK XXIX-P

Przepisy dyrektywy 89/665/EWG poza zakresem zbliżenia

Elementy wymienione w niniejszym załączniku nie są objęte procesem zbliżenia.

- Artykuł 2b Odstępstwa od okresu zawieszenia typu standstill: akapit pierwszy lit. a)
- Artykuł 2d Nieskuteczność: akapit pierwszy lit. a), ust. 4
- Artykuł 3 Mechanizm korygujący
- Artykuł 3a Treść ogłoszenia o dobrowolnej przejrzystości *ex ante*
- Artykuł 3b Procedura komitetowa
- Artykuł 4 Wykonanie
- Artykuł 4a Przegląd

ZAŁĄCZNIK XXIX-Q

Podstawowe elementy dyrektywy Rady 92/13/EWG z dnia 25 lutego 1992 r. koordynującej przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne odnoszące się do stosowania przepisów wspólnotowych w procedurach zamówień publicznych podmiotów działających w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji zmienionej dyrektywą 2007/66/WE oraz dyrektywą 2014/23/UE

(Etap 2)

- Artykuł 1 Zakres stosowania i dostępność procedur odwoławczych
- Artykuł 2 Wymogi dotyczące procedur odwoławczych
- Artykuł 2a Okres zawieszenia typu standstill
- Artykuł 2b Odstępstwa od okresu zawieszenia typu standstill: akapit pierwszy lit. b)
- Artykuł 2c Terminy na wniesienie odwołania
- Artykuł 2d Nieskuteczność: ust. 1 lit. b), ust. 2 i 3
- Artykuł 2e Naruszenia niniejszej dyrektywy i inne kary
- Artykuł 2f Terminy

ZAŁĄCZNIK XXIX-R

Inne elementy dyrektywy 92/13/EWG

(Etap 4)

- Artykuł 2b Odstępstwa od okresu zawieszenia typu standstill: ust. 1 lit. c), ust. 5

ZAŁĄCZNIK XXIX-S

Przepisy dyrektywy 92/13/EWG poza zakresem zbliżenia

Elementy wymienione w niniejszym załączniku nie są objęte procesem zbliżenia.

- Artykuł 2b Odstępstwa od okresu zawieszenia typu standstill: akapit pierwszy lit. a)
- Artykuł 2d Nieskuteczność: akapit pierwszy lit. a), ust. 4
- Artykuł 3a Treść ogłoszenia o dobrowolnej przejrzystości ex ante
- Artykuł 3b Procedura komitetowa
- Artykuł 8 Mechanizm korygujący
- Artykuł 12 Wykonanie
- Artykuł 12a Przegląd

ZAŁĄCZNIK XXIX-T

Republika Mołdawii: orientacyjny wykaz zagadnień objętych współpracą

1. Szkolenie, w Unii i w Republice Mołdawii, urzędników z Republiki Mołdawii z organów rządowych zaangażowanych w zamówienia publiczne.
2. Szkolenie dostawców zainteresowanych uczestnictwem w zamówieniach publicznych.
3. Wymiana informacji i doświadczeń na temat najlepszych praktyk oraz zasad regulacyjnych w dziedzinie zamówień publicznych.
4. Zwiększenie funkcjonalności strony internetowej poświęconej zamówieniom publicznym oraz utworzenie systemu monitorowania zamówień publicznych.
5. Konsultacje i pomoc metodologiczna oferowana przez Unię w zakresie stosowania nowoczesnych technologii elektronicznych w dziedzinie zamówień publicznych.
6. Wzmocnienie organów odpowiedzialnych za zapewnienie spójnej polityki we wszystkich obszarach związanych z zamówieniami publicznymi oraz za niezależną i bezstronną weryfikację decyzji instytucji zawiązanych (zob. art. 270 niniejszego Układu).”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL